

Le Centre culturel Frontenac de Kingston

L'Informel

30 octobre 2024 | NUMÉRO 2 | VOLUME 49

Un automne vibrant à Kingston !



Mot du Président

Jean Lord



DE RETOUR SUR NOS PLANCHES

Quel plaisir d'enfin reprendre notre programmation au sein de notre théâtre! Le Sésame accueillait le groupe autochtone Matten le 26 octobre dernier qui nous ont rappelé l'importance de conserver nos traditions et notre langue. Un rapprochement direct avec notre rôle en domaine minoritaire dans la région de Kingston.

Sur ce, ne manquez pas la prochaine présentation de Les Tréteaux de Kingston du 7 au 9 novembre.

Il y a aussi un lien direct avec notre nouvelle équipe du CCF, formée principalement de nouveaux arrivants qui combinent leurs sources avec celle des franco-ontariens d'origine. Notre nouvelle équipe

accueille maintenant Folabi Salifou comme adjoint administratif. Il rejoint donc Samia, Naseeb, Seth et Normand dans nos locaux. N'hésitez pas à venir les rencontrer et venir leur porter assistance.

Nos bénévoles sont aussi un rouage important dans notre équipe. Il me fait plaisir d'annoncer que Alphonse Kossonou se joint à l'équipe de volontaires Bingo du CCF. Ceci ajoute flexibilité dans notre capacité de répondre aux 48 sessions annuelles qui nous sont allouées.

Jean Lord
Président

Mot de la direction générale

Samia Bestandji



Chers lecteurs,

Cet automne, notre théâtre Le Sésame a vibré de mille énergies, enrichi par des moments artistiques réunissant artistes, spectateurs, communauté scolaire et passionnés de la culture francophone dans leur ensemble.

Nous avons eu le plaisir d'inaugurer le Théâtre Le Sésame le 20 septembre 2024 à l'occasion de la biennale provinciale de théâtre professionnel "Les Feuilles Vives", qui s'est déroulée du 20 au 22 septembre sous l'égide de Théâtre Action, un organisme de référence dans le soutien au théâtre franco-ontarien. Cette biennale, présentée en partenariat avec l'École secondaire catholique Sainte-Marie-Rivier et l'École secondaire publique Mille-Îles, a offert des ateliers et des représentations théâtrales aux élèves des deux établissements, leur permettant ainsi de bénéficier de cette édition exceptionnelle à Kingston.

Par ailleurs, le 22 septembre, nous étions au Festival interculturel des arts de Kingston, où nous avons accueilli Le FloFranco en concert, un artiste hip-hop ottavien d'origine haïtienne très populaire auprès des jeunes qui n'ont pas manqué d'obtenir leur autographe. Ce fut une occasion fantastique de rencontrer de nombreux francophones et francophiles à notre kiosque, et de présenter un autre visage de la culture et musique franco-ontarienne, valorisant aussi bien notre diversité que notre patrimoine linguistique et culturel.

L'enthousiasme de la saison se poursuit également grâce à notre équipe, qui continue de se reconstituer. Comme le disait Jean Lord, nous avons récemment accueilli Folabi Salifou en tant qu'adjoint administratif. Avec notre équipe multidisciplinaire, notre centre poursuit son engagement à vous offrir de belles expériences au Centre et au Théâtre Le Sésame.

Le samedi 26 octobre, nous avons vécu notre premier concert au Théâtre Le Sésame avec le groupe Folk-Rock autochtone Matten. Leur performance sur scène a été un moment émouvant de partage et de sens, ponctué de récits touchants et d'une invitation à une danse traditionnelle, symbole d'unité et de joie de vivre en paix avec sa culture. Ce moment intense a rappelé l'importance de nos traditions et de la préservation de nos langues.

Enfin, nous tenons à exprimer notre profonde gratitude envers vous, chers spectateurs, envers nos bailleurs de fonds, nos partenaires, et tous les contributeurs de notre magazine. Merci à nos lecteurs pour leur fidélité et leur intérêt pour nos activités. C'est grâce à vous tous que nous pouvons continuer à faire rayonner la culture francophone et à créer un espace d'échanges, de rencontres et de découvertes.

Au plaisir de vous retrouver prochainement au Centre Culturel Frontenac.

Samia Bestandji.

Mot de la coordination artistique

Naseeb Ahseek



Deux mois très chargés de spectacles viennent de se terminer, nous plaçant désormais au cœur de notre saison artistique 2024-2025 et marquant plus officiellement l'ouverture de notre théâtre Le Sésame.

Nous avons assisté à la mise en lecture des *Feuilles vives*, une série de pièces très intéressantes qui nous donnent hâte de voir leur évolution. *LeFLOFRANCO* a littéralement enflammé le Festival des arts interculturels de Kingston, où de nombreuses personnes se sont jointes à lui pour sauter et danser sur Ontario Street. *Panache Eh!* a également ravi petits et grands lors de la Franco-Foire de l'ACFOMI avec un spectacle amusant et bilingue. Et bien sûr, n'oublions pas *Maten*, qui a fait vibrer la scène samedi dernier tout en inaugurant encore plus officiellement Le Sésame avec une danse traditionnelle innue.

Autant d'événements excitants qui me rendent heureux d'avoir rejoint l'équipe et de vivre tous ces spectacles de l'intérieur, en rencontrant des artistes formidables.

Je suis également ravi d'avoir avec nous Élie Hueglin, un élève de 12e année en COOP à l'École secondaire catholique Sainte-Marie-Rivier, qui effectue un stage chez nous. Il nous aide énormément avec les communications sur les réseaux sociaux et rédige de petits articles captivants sur les artistes de notre saison, ainsi que d'autres qu'il prépare lui-même ! Il réalise également des entrevues avec les artistes pour mieux les connaître. L'entrevue avec *Panache Eh!* est déjà disponible sur notre site web, et celle de *Maten* suivra bientôt !

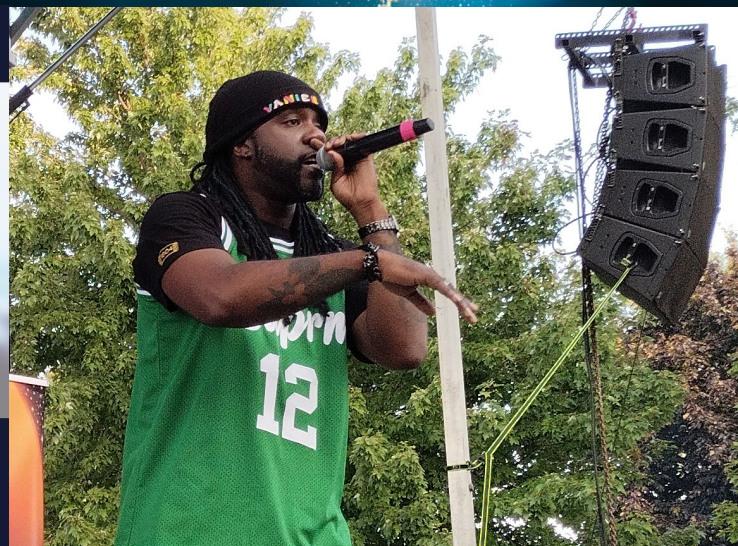
À venir sur le calendrier : nos 5 à 7 *franco* le jeudi 14 novembre au pub The Iron Duke. Ne manquez pas non plus *La déprime*, présentée par Les Tréteaux de Kingston les 7, 8 et 9 novembre à 19h30. Le 4 décembre, nous organisons notre *Marché de Noël*. Enfin, le 6 décembre, venez célébrer le temp des fêtes en avance avec *Mélissa Ouimet*, qui interprétera ses chansons originales ainsi que des classiques de Noël en français et en anglais. Joignez-vous à nous pour ce beau concert !

-Naseeb

ÉVÈNEMENTS DU MOIS DE SEPTEMBRE ET OCTOBRE



**Feuilles
vives**



Les mois de septembre et octobre ont été riches en spectacles et nous place en plein milieu de notre saison 2024-2025. De la mise en lecture des Feuilles vives à l'énergie explosive de LeFLOFRANCO au Festival des arts interculturels de Kingston, en passant par le spectacle bilingue de Panache Eh! lors de la Franco-Foire de l'ACFOMI, ces événements ont ravi le public et nous ont donné beaucoup d'opportunités de faire des rencontres.

Et enfin, samedi dernier, Maten a enflammé la scène avec un concert de rock vibrant. Des tambours, de la batterie, des solos de guitare puissants ont fait résonner leur langue, et pour couronner le tout, ils nous ont fait participer à une danse traditionnelle innue. Une très belle expérience !

PROCHAINEMENT DANS NOTRE SAISON 2024-2025

Mélissa Ouimet

Célébrez les fêtes en avance avec Mélissa Ouimet lors de son spectacle *Quand revient Noël* ! Le samedi 6 décembre à 19h00, le théâtre Le Sésame accueillera cette artiste franco-ontarienne pour une soirée musicale bilingue pleine de magie. Mélissa vous transportera à travers un répertoire festif mêlant ses propres chansons de Noël et les grands classiques en français et en anglais.

Vous pourrez notamment redécouvrir [Noël dans la tête](#), un succès tiré de son album de Noël lancé en 2020, qui a gravi les palmarès et est devenu un incontournable des fêtes. Ce morceau entraînant, avec son refrain « N-n-n-Noël », est rapidement devenu un ver d'oreille pour des centaines de familles à travers le pays. En 2023, Mélissa a poursuivi sur sa lancée avec la sortie de [Quand revient Noël](#), une chanson pleine de chaleur et de nostalgie qui a conquis les ondes radios.

Accompagnée de ses musiciens talentueux, Mélissa vous promet un concert vibrant et chaleureux, parsemé d'anecdotes drôles et touchantes qui vous feront vivre les fêtes comme jamais. Qu'il s'agisse de

ses compositions originales ou de revisiter les classiques de Noël qui ont marqué son enfance, elle saura vous transporter dans un univers féerique. C'est l'occasion parfaite pour venir célébrer en famille ou entre amis, et pour plonger dans l'ambiance festive bien avant le réveillon !

Ne manquez pas cette soirée inoubliable qui vous réchauffera le cœur avant les grands froids de l'hiver !

Pour plus d'informations et pour l'achat de vos billets, rendez-vous sur notre site web : centreculturelfrontenac.com/saison2425-melissa-ouimet/



PROCHAINEMENT DANS NOTRE SAISON 2024-2025

Mafane

Dans un village côtier vibrant de mille couleurs, Sara et sa grand-mère vivaient paisiblement jusqu'au jour où une étrange brume se mit à tout effacer sur son passage : les couleurs, les maisons, et même les gens! Avant de disparaître, la grand-mère remet à Sara deux trésors précieux : une aiguille d'argent et un bateau dans une bouteille, clés pour trouver le pays du grand nulle part, un endroit magique qu'il faut inventer pour y arriver.

Ce conte enchanteur, créé par l'artiste réunionnaise Mafane, est un voyage fantastique pour toute la famille. Venez découvrir cette histoire remplie d'aventures et d'imagination le vendredi 21 février 2025 au théâtre Le Sésame. Un moment inoubliable pour petits et grands à ne pas manquer!

Pour plus d'informations et pour l'achat de vos billets, rendez-vous sur notre site web :

centreculturelfrontenac.com/saison2425-mafane/

Imaginaire - Duo violoncelle et piano

Imaginaire est un concert unique où la musique classique rencontre des projections visuelles en mouvement et une narration captivante, créant une expérience immersive.

Le duo BOA expérience, composé de la pianiste Marie-Pier Allard et du violoncelliste Dominique Beauséjour-Ostiguy, vous invite à un voyage sonore et visuel qui oscille entre douceur intime et grandeur saisissante. Les compositions, tantôt mélancoliques, tantôt dynamiques, tissent des paysages musicaux et cinématographiques vibrants, offrant une véritable aventure pour l'imagination.

Ne manquez pas ce spectacle envoûtant le jeudi 20 mars 2025 au théâtre Le Sésame. Une soirée qui promet d'éveiller vos sens et de vous emporter vers un monde de rêve et de créativité.

Pour plus d'informations et pour l'achat de vos billets, rendez-vous sur notre site web :

centreculturelfrontenac.com/saison2425-imaginaire/



2024

	 Interventions Divines <i>25-27 juillet 2024</i>	
	 Centre ville / Downtown	détails en ligne 
	 Feuilles Vives <i>20, 21, 23 septembre 2024</i>	<i>Organisé par Théâtre Action</i>
	 Théâtre Le Sésame	détails en ligne 
	 LeFLOFRANCO <i>Dimanche 22 septembre 2024</i>	<i>Festival Interculturel des Arts de Kingston</i>
	 Confederation park	détails en ligne 
	 TOQAQ MECIMI PUWIHT / Delphine rêve toujours <i>Samedi 28 septembre 2024</i>	
	 Théâtre Le Sésame	11h00
	 Panache Eh ! <i>Samedi 19 octobre 2024</i>	<i>Franco-Foire de l'ACFOMI</i>
	 East Community Centre	11h00
	 MATEN <i>Samedi 26 octobre 2024</i>	
	 Théâtre Le Sésame	19h00
	 Mélissa Ouimet <i>Vendredi 6 décembre 2024</i>	
	 Théâtre Le Sésame	19h00

2025

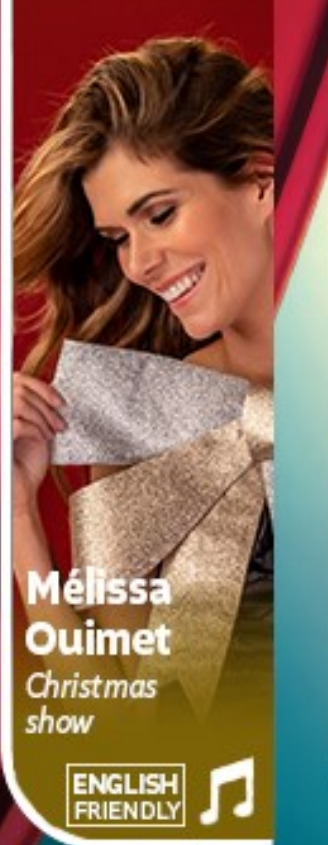
	 Mafane - Le pays du grand nulle part <i>Vendredi 21 février 2025</i>	
	 Théâtre Le Sésame	19h00
	 Imaginaire - Duo violoncelle et piano <i>Jeudi 20 mars 2025</i>	
	 Théâtre Le Sésame	19h00
	 Cet été qui chantait <i>Vendredi 4 avril 2025</i>	
	 Théâtre Le Sésame	19h00
	 Dominic Paquet <i>Vendredi 11 avril 2025</i>	
	 Théâtre Le Sésame	19h00
	 Mélissa Bédard <i>Jeudi 1 mai 2025</i>	
	 Théâtre Le Sésame	19h00
	 Nickel City Fifs <i>Vendredi 23 mai 2025</i>	
	 Théâtre Le Sésame	19h00



La liste des spectacles vous plaît ?
Prenez un abonnement !

L'abonnement de notre saison artistique 2024-2025 est disponible en ligne à partir de notre site web.

L'abonnement vous offres des entrées à tous les spectacles en salle de la saison !



Mélissa Ouimet
Christmas show


ENGLISH FRIENDLY 



Mafane
Fantasy Fable



Imaginaires
Cello & Piano Duo

ENGLISH FRIENDLY 

SAISON ARTISTIQUE
2024-2025
ARTISTIC SEASON

*Arts and culture
all year long*

**Student price /
Tarif étudiant**

from


\$10



 **centreculturel
frontenac.com**

LE SÉSAME 1290, rue Wheathill, Kingston

 [centreculturelfrontenac](https://www.instagram.com/centreculturelfrontenac)

 [centre.frontenac](https://www.facebook.com/centre.frontenac)

Tarifs Étudiants et Jeunesse

Nous offrons également des tarifs étudiants et jeunes à partir de 10 \$ pour nos spectacles. Venez voir vos artistes préférés. Cette saison, nous avons la chance d'accueillir :

- **Mélissa Ouimet**, artiste franco-ontarienne, vous fera vivre un merveilleux Noël avec ses chansons originales et les classiques de Noël.
- **Mafane**, qui nous transporte dans un conte fantastique au pays du grand nulle part.

- **Cet été qui chantait**, un très beau spectacle alliant marionnettes, jeux d'ombres et théâtre pour les tout-petits.
- **Dominic Paquet**, l'humoriste très connu du Québec qui nous fera rire aux éclats.
- **Nickel City Fifs**, Un voyage initiatique queer et magique au cœur du bar Zigs, célébrant la communauté francophone et LGBTQ+ de Sudbury.

Plus de détails sur

 **centreculturel
frontenac.com**

Des nouvelles de votre troupe de théâtre communautaire francophone: Les Tréteaux de Kingston

Par Normand Dupont, Directeur artistique | normand@kos.net



1. Partenariat avec le Centre culturel Frontenac :

Les Tréteaux de Kingston ont été partenaires du Centre culturel Frontenac pour Les feuilles vives un événement provincial qui a eu lieu du 20 au 22 septembre 2024 au théâtre Le Sésame. Dix textes inédits franco-ontariens ont été mis en lecture par des artistes professionnels. Il y a eu de grands moments d'émotion suscités par ces œuvres. La création franco-ontarienne se porte très bien.

Nous avons aussi participé fièrement à l'inauguration officielle du théâtre Le Sésame. Quelle joie de voir cette salle prendre vie tout au long de ces trois journées et nous offrir du théâtre de qualité. Longue vie à ce théâtre!

Ce partenariat est rendu possible grâce aux revenus provenant des bingos avec Play! Gaming and Entertainment.



2. Production de notre troupe:

Suite à la demande des membres de la troupe, nous allons vous présenter La déprime, une comédie endiablée, au théâtre Le Sésame les jeudi 7, vendredi 8 et samedi 9 avril 2024 à 19h30 au théâtre Le Sésame, 1290 rue Wheathill, Kingston.

Cette pièce de théâtre créée en 1980 met en scène une galerie de personnages loufoques, attachants qui sauront vous toucher et vous faire rire. On les croise tout au long d'une journée au terminus d'autobus Berri-de-Montigny au centre-ville de Montréal.

Écrite par Denis Bouchard, Rémy Girard, Raymond Legault et Julie Vincent, cette comédie passe bien le test du passage du temps et nous offre un aperçu dans la vie de gens de tous les âges et de tous les horizons. Venez rire! On vous y attend!

Vous pouvez vous procurer des billets à la porte ou auprès des comédiens.nes (en ordre alphabétique): Jenny Charron, Normand Dupont, Naomi Greer-Balance, Martin Guyon, Marie-Andrée Hueglin, Hélène Imbeault, Janine Knacksted, Mia Léger, Véronique Patey, Florida Taillon, Patrice Vermette, Karine Voyer.

Svp, partagez ces infos sur vos réseaux sociaux, invitez vos amis à y participer! Au plaisir de vous y voir!



Les Tréteaux de Kingston présentent

LA DÉPRIME

de Denis Bouchard, Rémy Girard, Raymond Legault et Julie Vincent

Mise en scène de:
Marie-Andrée Hueglin
et Normand Dupont



Admission générale: 15\$
Aînés et étudiants: 12\$

Les jeudi 7
vendredi 8
samedi 9
nov 2024
à 19h30

 **Play!**
GAMING & ENTERTAINMENT

Au Théâtre Le Sésame
290 Wheathill Street, Kingston

28e Édition



L'ACFOMI ne trouve pas assez de mots pour exprimer sa gratitude envers les visiteurs, exposants, commanditaires, artistes, bénévoles et employés. Votre présence cette année a fait briller de mille feux notre Franco-Foire, un événement qui occupe une place spéciale dans le coeur de la communauté francophone.



John Lockwood, Agent
265 Highway 95, Unit 12, Kingston, ON K1L 0C3
613-536-5533 | Toll Free: 866-212-2928
john@johnlockwood.ca
johnlockwood.ca

FORMATION GRATUITE !

Réduire ton stress pour retrouver un peu de quiétude dans ta vie... ça te dit ?

Cette formation pourrait être pour toi !

La Gestion du stress

Tout simplement pour se faciliter la vie personnelle comme professionnelle - Pour mieux vivre, mieux dormir et avoir plus de plaisir !



Horaire

La formation est d'une durée de 1 cours par semaine sur 4 semaines

Les lundis après-midi de 13h00 à 15h00
04, 11, 18 et 25 novembre 2024

Les mardis en soirée de 18h30 à 20h30
05, 12, 19 et 26 novembre 2024

La Route du Savoir se réserve le droit de reporter ou annuler le cours si le nombre d'inscriptions minimum requis n'est pas atteint.



Public visé

Quiconque ayant de l'intérêt sur le sujet.



Lieu

1290 rue Wheathill, Kingston (Centre Culturel Frontenac), porte A116E
Téléphone: (613) 544-7447
Courriel: administration@laroutedusavoir.org

Stationnement gratuit

Canada

EMPLOI
ONTARIO

Ontario



Inscription obligatoire

[LAROUTEDUSAVOIR.ORG/GESTION-DU-STRESS](https://laroutedusavoir.org/gestion-du-stress)

SÉSAME, OUVRE TOI !



Crédit photo : Catherine Archambault

“Nous avons célébré ensemble, l’ouverture officielle du théâtre Le Sésame, un lieu unique dédié à la culture et aux arts. La scène artistique à Kingston se voit dotée d'une nouvelle salle de spectacle à la fine pointe de la technologie. Un grand merci à toutes les personnes qui ont initié ce projet ou qui y ont contribué toutes ces années, à M. Jean Lord, président du conseil d'administration qui a veillé de près à la concrétisation de ce projet toutes ces années, aux formidables membres du conseil d'administration, et bien entendu à l'équipe du Centre culturel Frontenac : Normand Dupont, un pilier et précédent directeur artistique, Seth Scholes, directeur technique qui a grandement contribué au projet de construction, et Naseeb Ahseeb, coordonnateur artistique, qui a fait preuve d'un travail acharné pour le succès de cet événement.

Un grand merci également à Monsieur Amine H. Aïdouni, surintendant de l'éducation du Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario, à Monsieur Marc Bertrand, directeur de l'éducation du Conseil des écoles catholiques du Centre-Est et à Marie-Noël St-Cyr, précédente directrice générale du centre culturel Frontenac, pour leur présence et pour avoir

coupé le ruban avec nous, marquant officiellement l'ouverture du Théâtre Le Sésame.

Quelle chance d’avoir partagé l'inauguration avec le lancement de la biennale de théâtre francophone Feuilles Vives. Nous tenons à remercier M. Benoît Roy, directeur général, ainsi que toute l'équipe de Théâtre Action pour cette belle collaboration. Merci à tous les participants à la cérémonie, et à nos chers bailleurs de fonds et partenaires, dont l'appui a rendu possible cet accomplissement et nos activités : Patrimoine canadien, Ontario Arts Council - Conseil des arts de l'Ontario, la Ville de Kingston - City of Kingston, le Conseil des arts Kingston Arts Council, la Fédération culturelle canadienne-française (FCCF), l'ACFO Mille-Îles, Les Tréteaux de Kingston, le Réseau Ontario, Les Voyagements, The Kick & Push Festival et Community Spirit Gaming Centre.

Nous avons hâte d'accueillir les nombreux événements à venir, rassemblant des talents locaux et d'ailleurs, en s'inscrivant dans la continuité d'un rêve communautaire et dans l'ambition d'être à l'avant-garde dans notre discipline.” Samia Bestandji, Directrice générale du Centre culturel Frontenac.

LE SÉSAME

Par Seth Scholes

C'était un honneur et un privilège de participer à la création de ce magnifique théâtre, et je suis extrêmement reconnaissant pour tout le soutien que j'ai reçu lors de sa conception et de sa construction. Le projet a pris plus de 5 ans de planification et n'aurait jamais pu se réaliser sans la dévouement et la collaboration de nombreuses personnes. En tant que directeur technique, je tiens à remercier l'équipe du Centre culturel Frontenac, notamment Samia, Naseeb, Normand, Jean et Marie-Noel, ainsi que tous nos bénévoles et clients qui sont restés en contact avec une grande patience. Je vous en suis profondément reconnaissant.

Je souhaite également remercier les conseils scolaires du CECCE et du CEPEO, qui ont suivi ce processus jusqu'à son aboutissement, ainsi que tous leurs formidables enseignants, directeurs, responsables de programmes et, bien sûr, tous les élèves pour leur énergie débordante et leur enthousiasme. J'aimerais aussi exprimer ma reconnaissance envers Scott Windsor de MCLD theatre design consultancy, Martin Vaillancourt de Field Services Canada, Marc Ford et Peter Eady de Christie Lites, Todd Minicola de NOC Visual Alternatives, Dan Paquette, notre gestionnaire de projet, Joe Sulphur de Sulphur Construction et Geoff Maurice et Bob Snelgrove de Gerr Audio. Bien entendu, beaucoup d'autres personnes méritent d'être remerciées, mais ce sont ceux et celles avec qui j'ai travaillé directement et qui m'ont guidé.

Jusqu'à présent, dans ma carrière dans le théâtre technique, l'ouverture du Théâtre Le Sésame a été le projet le plus exigeant et gratifiant auquel j'ai participé. L'ancien théâtre, l'Octave, était très apprécié par la communauté, il était donc primordial de recréer quelque chose à la fois familier et nouveau, et je pense que nous avons réussi à atteindre cet équilibre. Bien que l'agencement, la capacité et le choix des couleurs soient assez similaires, tout l'équipement est à la pointe de la technologie, modernisé, et ne sera pas obsolète de sitôt !

Maintenant que le théâtre est ouvert, le plus grand sentiment d'accomplissement pour moi vient des réactions et des impressions des gens lorsqu'ils entrent dans la salle pour la première fois. Beaucoup ont d'ailleurs souligné que cela a l'odeur d'un "nouveau théâtre" ! C'est aussi particulièrement inspirant de voir l'enthousiasme des enfants ; on sent qu'ils sont tout aussi excités d'être dans ce nouvel espace que pour le spectacle qu'ils vont voir.

Je me réjouis de découvrir encore plus de premières impressions et de voir la communauté s'approprier peu à peu ce nouveau théâtre pour en faire leur chez-soi. J'invite d'ailleurs tout le monde à venir faire une petite visite, et surtout, nous avons hâte de créer de nombreux événements, spectacles et souvenirs mémorables dans les années à venir !



MARCHÉ DE NOËL : APPEL AUX ARTISANS ET ARTISANES

Nous sommes ravis de vous inviter à participer au Marché de Noël qui se tiendra le 4 décembre, de 17h00 à 19h30, en même temps que les portes ouvertes de l'École secondaire catholique Sainte-Marie-Rivier. C'est une occasion unique de mettre en valeur vos créations et de partager votre passion avec la communauté.

Que vous soyez artisans du bois, créateurs de bijoux, artistes ou producteurs de spécialités culinaires, nous souhaitons voir la diversité de vos talents et de vos

œuvres. Rejoignez-nous pour faire de cet événement un moment magique et chaleureux pour toutes les familles présentes !

Si vous êtes intéressé(e) à participer, merci de nous contacter pour plus d'informations et pour vous inscrire. Ne manquez pas cette belle opportunité de briller lors de cette soirée festive !

MARCHÉ DE NOËL

Appel aux artisans et artisanes

Le mercredi 4 décembre de 17h00 à 19h30

25% des revenus de ventes seront récoltés par le CCF et reversés à la Banque de nourriture locale.

Communiquez avec Naseeb Ahseek au coordinationccfkingston@gmail.com - (613) 546-1331

Ou Samia Bestandji au ccfkingston@gmail.com (613) 546 1355



LES REPORTAGE D'ELIE HUEGLIN

Étudiant coop au Centre culturel Frontenac

LES FEUILLES VIVES, UN ÉVÈNEMENT MERVEILLEUX

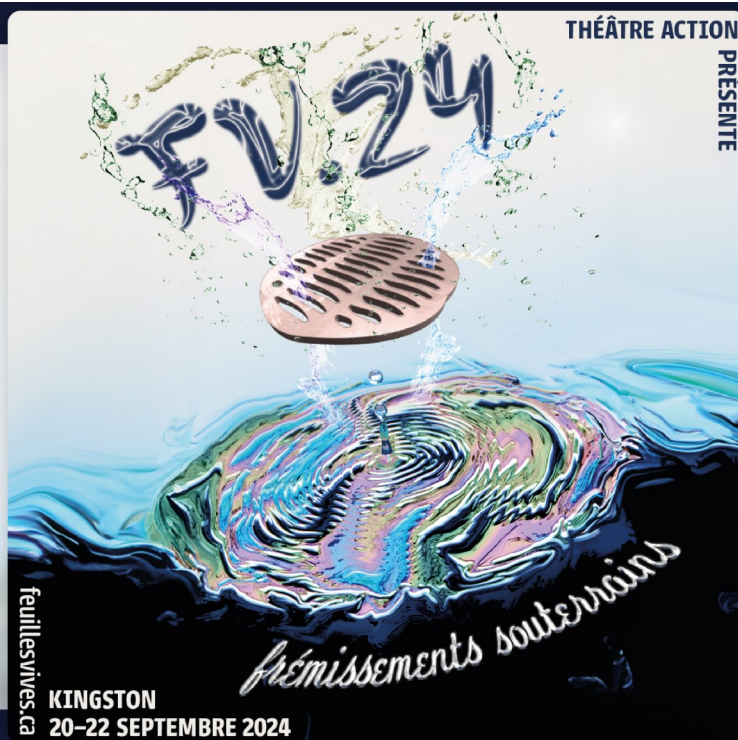
Depuis 2012, les Feuilles vives donnent la lumière sur les artistes théâtraux franco-ontariens. Cette année, la ville de Kingston et le Centre culturel Frontenac ont eu l'honneur d'être les hôtes pour la septième édition de ce beau festival.

On a eu l'opportunité de visionner plusieurs lectures et laboratoires confectionnés par une dizaine d'artistes franco-ontarien(ne)s. J'ai pu passer en entrevue des membres de la communauté francophone de Kingston pour pouvoir recueillir leur perspective.

Naseeb Ahseek, coordinateur artistique du Centre culturel Frontenac avait ceci à dire par rapport à la

programmation: "C'est une bonne occasion pour voir des pièces inédites et partager son avis, aussi, de pouvoir rencontrer les auteurs des pièces et des acteurs." De plus, il nous a raconté son aspect préféré de la fin de semaine, "La meilleure partie était de voir comment les pièces se diffèrent sur un niveau de production et comment les auteurs ont pu recevoir de l'avis des spectateurs. C'est excitant de savoir comment les pièces vont développer à l'avenir."

Latré Lawson, employé du Réseau de Soutien à l'immigration francophone de l'Est de l'Ontario a partagé sa vue par rapport au spectacle, "C'est un événement qui a rassemblé la communauté francophone à cause de leur riche programmation qui nous à permis de découvrir de nouvelles productions."



LEFLOFRANCO, UN VAGUE HIP-HOP À KINGSTON

Le dimanche 22 septembre, LeFLOFRANCO est venu donner un spectacle gratuit durant le festival interculturel des arts de Kingston.

Venant de la région d'Ottawa, LeFLOFRANCO se spécialise dans la musique hip-hop, plus spécifiquement l'EDM et l'Afrobeat. Son origine ethnique haïtienne laisse une empreinte marquante sur ses chansons avec les styles de reggae et de soca proéminentes dans quelques-unes de ses œuvres. Il définit son style comme étant le "pop urbain multicolore".

Ses chansons se concentrent sur son vécu, donnant à son audience une perspective sur sa vie personnelle. Plusieurs de ses pièces musicales ont eu l'honneur de gagner des prix renommés au Canada, incluant son

single "Danser avec toi" qui a remporté la victoire au concours Manie Musicale en 2023. Ses talents lui ont aussi mérité des nominations au Gala Trille Or et au Capitol Music Awards.

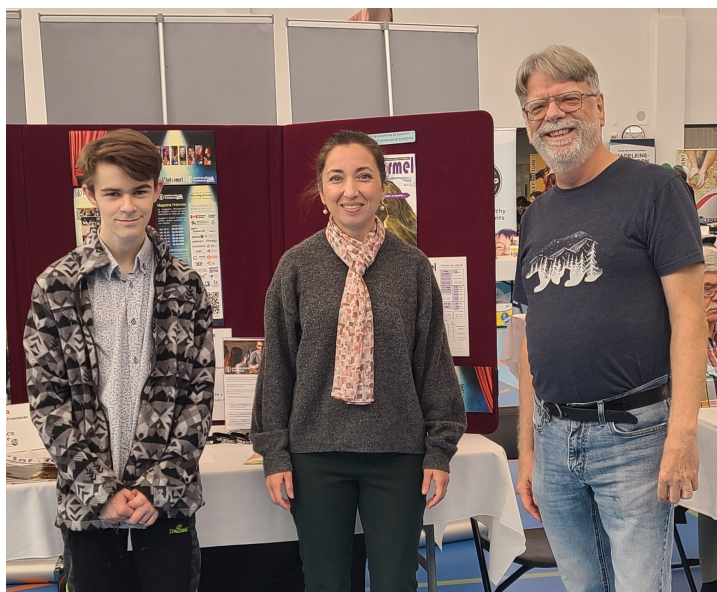
Durant le festival interculturel des arts de Kingston, LeFLOFRANCO a fait vibrer la rue à travers ses paroles et les beats du DJ UNPIER. Il a ravi la foule pendant une heure en chantant et en dansant sur toutes les plus populaires.

C'était certainement un spectacle inoubliable pour la ville de Kingston ainsi que pour LeFLOFRANCO. On remercie éternellement la ville de Kingston et Empire Life d'avoir planifié ce merveilleux festival et surtout à nos partenaires l'ACFOMI, le CECCE et le CEPEO.



LA FRANCO FOIRE ET PANACHE EH!, UN SAMEDI INOUBLIABLE !

Le 19 octobre, le Centre culturel Frontenac a eu le plaisir de participer à la 28e édition de la Franco-Foire de l'Acfomi. Durant la foire, on a pu rencontrer plein de gens intéressés par la culture francophone à Kingston. Aussi pendant cette belle festivité, on a eu la chance de visionner un spectacle du groupe Panache Eh!



Norman Guntensperger avec son ukulélé et son harmonica accompagné de Nicci Rea avec sa guitare et son tympanon ont joué plusieurs chansons, incluant Frère Jacques, Pas capable de tirer ma vache et Call Me Maybe, de Carly Rae Jepsen. Avec Lulu le lapin et Albert Paca, les musiciens ont diverti la foule

Les enfants ont pu participer au spectacle aussi ! De nombreux instruments de musique étaient placés devant l'estrade pour que les jeunes puissent accompagner Panache Eh dans leurs chansons. Le groupe a aussi inclus de nombreux enfants dans leurs performances durant les segments de la participation de la foule, y inclus la résolution de problèmes mathématiques.

J'ai apprécié beaucoup le spectacle, même si je ne fais pas partie de l'audience cible. Les artistes ont beaucoup de talent avec leurs instruments et ils les

jouent comme si c'est une seconde nature. Leurs expériences en tant qu'éducateurs se reflètent bien à travers les segments de participation d'auditoire avec des jeux éducatifs. Je recommanderais fortement d'amener la famille à leur prochain spectacle. C'est une expérience unique et certainement mémorable pour les enfants !

Pour plus d'informations sur Panache Eh!, consultez notre entrevue avec Norman sous le fil d'Actualités à centreculturelfrontenac.com



Photo de Norman Guntensperger et Nicci Rea

MATEN

Maten est un groupe musical Innu venant de Mani-utenam, sur la rive nord du Québec. Composé de Samuel Pinette, Matthieu McKenzie et Kim Fontaine, le groupe chante des chansons dans leur langue natale, l'Innu. Avec une discographie de quatre albums, leurs chansons sont centrées vers l'avenir en gardant le réalisme et en démontrant les enjeux de leur communauté. Leur nouvel album, Utenat "La grande ville" apporte des sons de folk-rock alternatif, provenant de leurs racines et leur fierté Innu.

Depuis le fondement du groupe en 1999, MATEN a produit quatre albums, y compris leur album éponyme en 2017 et leur nouvel album, Utenat "La grande ville" qui est sorti l'année passée.

Leur mission consiste à promouvoir la langue Innu à travers leurs chansons. Ils adorent exprimer leur fierté à travers la musique. Aînés dans leur domaine, ils servent comme guides pour les jeunes artistes autochtones d'aujourd'hui. Ce nouvel album présente une étape révolutionnaire dans la carrière des musiciens, qui s'agit comme un MATEN 2.0.

Mani-utenam, ou "le village de Marie" est un territoire du gouvernement fédéral depuis 1948. La communauté est fondée sur les familles associées à la Mishta-shipu "rivière Moisie". À seulement seize kilomètres de Sept-Îles, ce village fut la place d'origine du groupe MATEN.

Cette terre fut l'endroit où leurs racines culturelles poussèrent, et le groupe en prit avantage pour utiliser leur terre natale comme source d'inspiration pour plusieurs de leurs chansons.

Le 26 octobre 2024, le Centre culturel Frontenac, le CEPEO et Réseau Ontario ont le plaisir de présenter le groupe MATEN au théâtre, le Sésame. Avant le

spectacle, j'ai décidé d'écouter quelques-unes de leurs chansons pour pouvoir vous partager mon avis. Leurs chansons touchent beaucoup leur héritage culturel et sont toutes chantées dans leur langue natale, l'Innu.

Les deux chansons que j'ai appréciées le plus sont Nitepuatauat et Eshpish Nishtuapamitan.

Nitepuatauat, créée en collaboration avec le groupe Black Bear, est une chanson de leur album le plus récent, Utenat "La grande ville". La chanson débute avec de forts battements de tambour, un reflet possible de battements du cœur de leur culture. La chanson continue dans un air calme avant l'introduction d'instruments électriques à mi-chemin. Les instruments sont jumelés avec les cris autochtones, un bon mélange des chansons pops et des chansons traditionnelles.

Eshpish Nishtuapamitan est une chanson plus douce, avec des instruments tels que la guitare acoustique et le tambour. Cette chanson met beaucoup plus l'emphase sur les paroles et me donne un petit sentiment de nostalgie en l'écouter. La ligne de base m'a beaucoup attiré à cette œuvre.

Pour conclure, j'espère que mon avis vous a donné le goût de former vos propres idées sur leurs chansons et de vouloir écouter MATEN en spectacle!

Ne manquez pas aussi l'entrevue de Matthieu McKenzie qui sera sur notre site web bientôt !

MATEN : UNE LENTILLE DANS LA CULTURE INNU

J'ai beaucoup aimé le concert de MATEN. Leur style est très unique et mélange bien avec le message de leurs chansons. Le groupe combine plusieurs éléments durant leur spectacle, notamment la participation de l'auditoire.

Entre les chansons, les musiciens ont partagé plusieurs anecdotes de leur vie au nord du Québec et ont raconté des histoires sur la manière de vivre de leurs ancêtres et comment ils partagent les traditions à ce jour. Pendant une des dernières chansons, le groupe a mené une leçon sur comment faire une danse traditionnelle autochtone. Lors de leur prochaine chanson, ils ont encouragé le public à venir danser avec eux en avant.

C'était un moment magnifique et une merveilleuse idée de la part du groupe. Pour finir, le concert était très mémorable pour moi et beaucoup d'autres aussi. J'ai appris davantage sur plusieurs coutumes, traditions et valeurs de la culture Innu et la culture autochtone en générale. Ce fut une expérience inoubliable et je recommande fortement d'aller voir MATEN si jamais ils retournent à Kingston.



LA CHRONIQUE FRANCO-FIERTÉ

Par Elie Hueglin

Bonjour! Je suis Elie Hueglin, élève de la 12e année d'une école francophone à Kingston, ON.

Depuis ma rentrée à l'école, je suis entouré de la langue anglaise. Même si vous êtes dans un endroit complètement francophone, vous êtes encore entouré d'anglais! Pourquoi est-ce que les enseignants ne renforcent pas les règles? Ils ont à tous les jours c'est "Hé, en français", mais l'anglais persiste.

La réalité de cette ignorance est beaucoup plus sombre que les gens y croient. Après la graduation au secondaire, et que le français s'évanouit de leur vocabulaire, ils perdent leur identité francophone. L'identité francophone est précieuse, spécialement en Ontario, où nos ancêtres ont dû combattre pour la préserver. La question se pose, comment est-ce qu'on réintroduit la langue française dans un milieu scolaire?

En organisant ma recherche pour la solution idéale, j'ai décidé de passer en entrevue quelques élèves de Sainte-Marie-Rivier et de l'école secondaire publique Mille-Îles ainsi que des membres du personnel sur pourquoi on perd notre langue et des solutions possibles pour la réintroduire:

Mme Arsenault, l'animatrice culturelle à l'école secondaire catholique Sainte-Marie-Rivier, a donné sa perspective sur la situation. "Je crois que les élèves agissent ainsi par habitude.", elle constate, "Il faut prendre en compte que la somme de toutes leurs communications s'effectue en anglais: ils ont au moins un parent anglophone en moyenne, ils travaillent en anglais, consomment des produits

culturels anglophones (médias, musique, films, séries télévisées). Le seul temps consacré au français est dans les salles de classes."

Pour régler ce problème, Mme Arsenault se relie sur l'espoir "Je crois que nous le faisons déjà au maximum de notre capacité. Il faut seulement persévérer. Les élèves réalisent la chance qu'ils ont seulement plus tard dans leur vie, mais nous leur auront donné plus que les bases pour reprendre leur développement de la langue française au besoin."

Pour Éric Galarneau, Animateur culturel de l'école secondaire publique Mille-Îles, c'est plutôt un enjeu d'effort, "Selon moi, les élèves consomment le moins d'énergie possible. Et, l'utilisation de la langue anglaise offre moins de résistance dans leur cerveau que la langue française. À l'extérieur de l'école, les élèves sont programmés à parler en anglais. Alors, ça leur semble normal de poursuivre les conversations dans la langue dominante parce que ça exige moins d'efforts." En tant que solutions, M. Galarneau suggère que c'est de la part de tout le monde de s'impliquer. "Premièrement, les membres du personnel ont le devoir d'agir comme des mentors, c'est-à-dire de montrer l'exemple en s'adressant le plus souvent possible en français, puis de motiver et d'encourager les élèves à faire de même. De plus, les parents peuvent s'impliquer davantage en soutenant l'utilisation du français à la maison et dans la communauté et ce, même s'ils ne parlent pas la langue. Enfin, les élèves doivent s'efforcer de choisir consciemment le français dès qu'ils arrivent à l'école ou, mieux encore, lorsqu'ils quittent la maison le matin."

J'ai décidé aussi de récupérer l'avis des élèves de nos écoles. Matthieu Roberge, ministre de la francophonie dans le Conseil des élèves de Sainte-Marie-Rivier à pu donner sa perspective "Cela est causé par l'influence de l'environnement bilingue, où l'anglais domine au quotidien, que ce soit à la maison, dans les médias ou dans les interactions sociales. Beaucoup trouvent aussi l'anglais plus facile à utiliser, parfois par habitude ou pour mieux s'intégrer socialement."

Comme solution, Matthieu propose qu'on continue à essayer, "il faut renforcer un environnement où la langue est valorisée dans toutes les activités scolaires et parascolaires. Encourager les coachs à parler exclusivement en français, avoir des chants d'équipe en français, jouer de la musique francophone hors des heures de cours peuvent rendre le français plus attrayant et naturel pour les élèves."

Conor Williams, secrétaire du Gouvernement des élèves de Mille-Îles, pensait plutôt que l'Anglais se propage non seulement dans le quotidien, mais dans l'école aussi, "Je crois que les élèves parlent anglais, au début au moins, parce que leurs camarades qui ont moins d'habileté avec la langue française le trouvent plus facile. Alors, pour faciliter leur vie, il parle anglais. Malheureusement, cette situation mène à la propagation de la langue anglaise dans les cercles sociaux, et la souffrance de la qualité de français des élèves."

Pour régler ce problème, Williams pense que ça débute à la maison, "je suggère le visionnement plus régulier de médias d'origine française, mais aussi un style de compromis; le «Franglais» si la base de la phrase est française, mais quelques mots sont Anglais, le français devrait commencer à reprendre sa place."

De ce qu'est mon avis, je crois que les animateurs culturels et les élèves apportent de bons conseils et de bonnes solutions. Je suis en accord avec leur perspective, Kingston est une ville majoritairement anglophone donc ce n'est pas difficile à croire que la plupart des interactions hors de l'école se passe dans cette langue. Pour ajouter à leurs points, je crois aussi que les conversations anglaises entre élèves emportent un effet domino. Si quelqu'un vient vous parler en Anglais, c'est naturel de continuer la conversation dans cette langue. C'est de même avec les conversations dans les corridors. Lorsqu'on entend une personne parler en Anglais, le reste des élèves suivent, comme une pile de dominos.

Tandis que pour les solutions, je crois que c'est vrai que nous avons fait tout notre possible pour encourager le français. C'est vraiment la décision des élèves s'ils désirent garder leur langue. On peut toujours continuer, en espérant que certains réalisent le don d'avoir eu l'opportunité de recevoir un apprentissage en français, mais pour ceux qui n'y mettent pas l'effort, le don se fait retirer de leurs mains.





Conseil des
écoles publiques
de l'Est de l'Ontario

cepeo.on.ca

PORTES OUVERTES } DÉCOUVREZ VOS ÉCOLES FRANCOPHONES



ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE PUBLIQUE
MADELEINE-DE-ROYBON

2 décembre 2024 de 18h à 19h30

MADELEINE-DE-ROYBON.CEPEO.ON.CA



MILLE-ÎLES
ÉCOLE SECONDAIRE PUBLIQUE

28 novembre 2024 de 15h30 à 19h30

MILLE-ILES.CEPEO.ON.CA

LEVÉE DE FONDS RÉUSSIE! TERRY FOX À MILLE-ÎLES

Par Bella Sedore et Viviane Nordrum



À l'école secondaire Mille-Îles, c'était la tâche des élèves de la 10^e année en cours d'entrepreneuriat d'organiser la course Terry Fox.

Nous, les élèves, avons entrepris ce projet le 10 septembre. Notre enseignante nous a présenté le concept et la Fondation Terry Fox, puis les élèves de la classe ont développé l'idée. Afin de s'organiser, nous avons établi des comités selon les différents aspects de ce grand projet.

Quand notre enseignante nous a présenté le projet, on connaissait seulement le concept. Notre but était de travailler en classe pour organiser un événement de levée de fonds et de course pour Terry fox. On a discuté de comment on pouvait faire pour rendre le travail efficace, et comment on pouvait distribuer le travail de façon organisée, d'où est née l'idée des comités. Nous avons décidé de former cinq comités: communication, sensibilisation, levée de fonds, paniers et déroulement.



Le comité de **communication** était chargé de faire la publicité de l'événement à venir autour de l'école et sur les médias sociaux. De cette façon, les détails de l'événement ont été partagés avec tous les élèves et les parents. Ils devaient aussi encourager de différentes façons les élèves et parents à faire des dons.

Le comité de **sensibilisation** avait la tâche de faire de la recherche pour connaître la Fondation Terry Fox, de comprendre comment celle-ci utilise les dons et de trouver des façons créatives de partager pourquoi nous organisons ceci. En sensibilisant la communauté, nous espérons toucher une corde sensible et encourager les gens à faire des dons pour notre projet.

Le comité de **déroulement** était chargé d'organiser la course. C'était leur travail de créer le plan pour l'événement. Ceci inclut la date, le temps, comment les élèves participeront et les différentes parties de la course.

Le comité de **levée de fonds** avait besoin d'organiser les dons. Ils devaient communiquer avec la fondation, créer des codes QR et ont tenu compte de tout l'argent donné.

Le comité de **paniers** a créé des paniers mis dans un tirage pour les élèves, dont tout l'argent de l'achat des billets a été donné à la fondation de Terry Fox.



Le lancement du projet

Les comités ont rapidement commencé les premières étapes de leurs travaux. Pour le groupe de levée de fonds, ceci était de faire des recherches sur le site web de la fondation Terry Fox. Ils ont créé des codes QR pour faire des dons et faire un site web en lien avec la fondation pour garder compte de l'argent donné. Pour les équipes de sensibilisation et communication, c'était de faire des recherches et créer des affiches pour faire de la publicité sur la cause, et d'informer les élèves de l'événement à venir. Le comité de déroulement commencé à

choisir des dates et construire un plan d'action pendant que le comité de paniers a commencé à concevoir des différentes idées créatives pour les paniers. Le lancement est réussi: la date de l'événement a été choisie (le 2 octobre 2024) et la date du tirage aussi. Le travail était maintenant de faire la promotion de la vente de billet et d'encourager les gens à faire des dons.

Le jour de l'événement et le tirage des paniers

Le jour de l'événement, certains élèves de la classe ont préparé les différentes stations. Pendant la course, nous étions répartis à divers points pour encourager les participants. Bien que quelques changements de dernière minute aient entraîné de la confusion, tous les élèves ont pu participer. Malgré ces défis, l'ambiance était positive et motivante. Le 4 octobre, nous avons filmé le tirage des paniers. Le comité des paniers a créé les paniers **actif, spa, cinéma, sucré et salé**. Grâce aux ventes de tickets et des dons directs, nous avons amassé plus de 900\$.



PANIER ACTIF

ACHETEZ VOS BILLET DANS LE SEL

TIRAGE: LE 4 OCTOBRE 2024

1 BILLET = 1\$



Réflexion finale

De manière générale, notre événement s'est bien déroulé, mais c'est surtout le succès de la levée de fonds qui a fait de ce projet un succès.

Ce qu'on aurait pu améliorer:

Le déroulement a été mal interprété. Lors de la course, toutes les classes sont parties en même temps. Les changements de dernière minute ont créé de la confusion et de la mauvaise communication entre les comités. On aurait pu éviter cela en faisant une mise au point le jour avant.

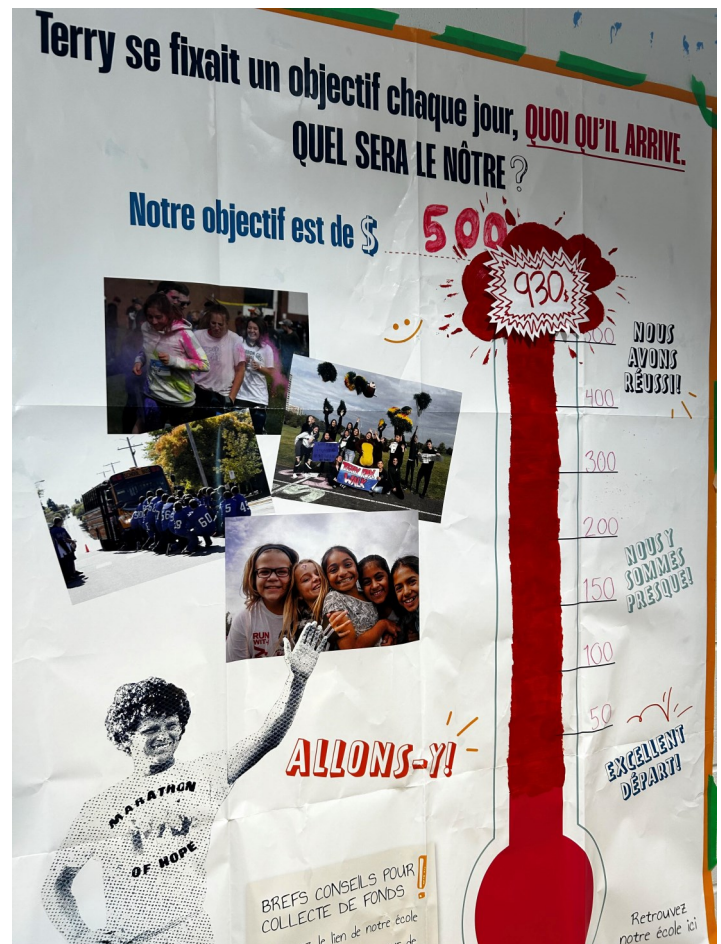
La station d'exercice n'était pas un succès, tous les élèves avaient l'impression que ce serait un vrai jeu, comme le soccer par exemple. Ceci aurait pu être communiqué à l'avance de l'événement parce que «station d'exercice» est un peu vague.

Comment le projet a-t-il été un succès ?

Généralement les stations ont bien fonctionné, par exemple, il n'y avait aucun problème avec la station d'encouragement à mi-chemin.

Nous avons dépassé notre but de 500\$, de beaucoup!

Malgré les défis, le tout s'est bien passé et tout le monde était bien et en sécurité.



Mot de la fin par Mme Michèle

Pour conclure ce texte, je tiens à souligner les efforts soutenus du groupe d'élèves du cours BEP20 qui a su relever ce défi. En tout début d'année, ils-elles-iels ont réussi à organiser un événement, du début à la fin, et ce, en amassant le plus grand montant d'argent à vie pour l'activité Terry Fox, ici à Mille-Îles. C'est en affrontant les défis et les inattendus qu'ils-elles-iels ont réalisé l'ampleur de la tâche - ce n'est pas facile organiser une telle activité! Le plus important, évidemment, c'est qu'ils-elles-iels ont **appris et développer des compétences essentielles de leadership.** Bravo!

SLAM TON MUR

Par Matthew Poirier



Au cœur de l'hiver 2024, j'ai eu le plaisir d'être invitée par ma collègue et amie, Christine Dallaire, à participer à un échange artistique unique avec le collège Arthur Rimbaud, à Marseille. Ce projet, porté par le Bureau de l'éducation internationale du CEPEO et la DRAREIC (Délégation de région académique aux relations européennes, internationales et à la coopération), avait pour objectif de rassembler des jeunes issus de différents pays francophones dans le cadre du Sommet de la francophonie. Cette initiative visait non seulement à favoriser la créativité, mais aussi à renforcer les liens interculturels.

Durant cette collaboration, nous avons relevé de nombreux défis : des contraintes techniques aux décalages horaires, en passant par la coordination logistique de nos rencontres virtuelles. Cependant, chaque obstacle surmonté nous a rapprochés davantage. Les jeunes de Kingston et de Marseille ont rapidement découvert leurs passions communes, tout en apprenant à apprécier les différences culturelles et de style de vie. Ce dialogue constant a ouvert la voie à une compréhension plus profonde des réalités de l'autre.

Dans notre atelier d'art à Kingston, nous avons transformé d'anciens vinyles – généreusement offerts par notre animateur culturel Éric Galarneau – en véritables œuvres d'art. Ces pièces ont ensuite été envoyées en France, où nos homologues marseillais les ont continuées avant qu'elles soient exposées au prestigieux MUCEUM (Musée des

civilisations de l'Europe et de la Méditerranée). Cette exposition a non seulement attiré l'attention du public, mais aussi celle des représentants du gouvernement français, qui ont rapidement proposé une visite de certains des jeunes artistes responsables de cette collaboration.

Ainsi, en juin dernier, quatre élèves de 8e année – Kaylie Filion, Natalie Shipp, Niels Gnamey et Remi Vankoughnett – ont été sélectionnés pour représenter notre école dans une délégation artistique en France. Leur mission ? Partager leur passion pour l'art de rue et co-crée de nouveaux poèmes slam avec les étudiants marseillais. Le départ était fixé à l'automne 2024.

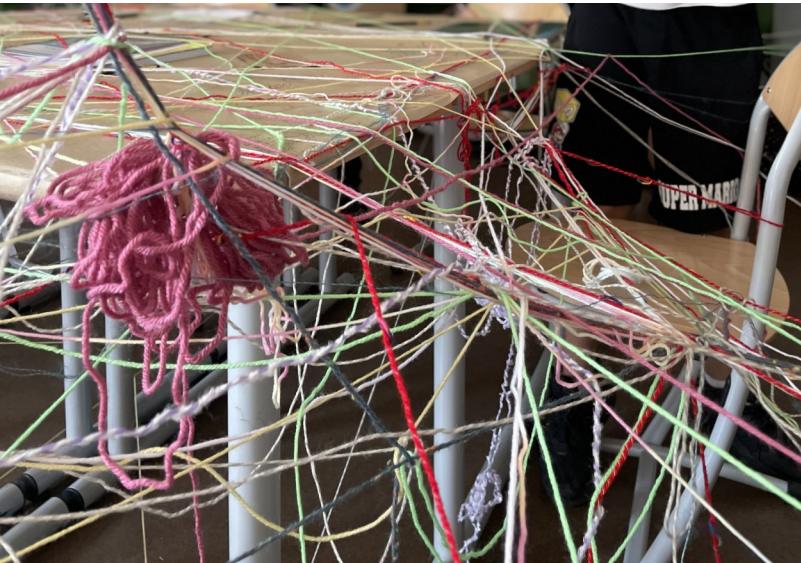


Le 28 septembre, notre aventure a débuté. De Kingston à Montréal, en passant par un vol de nuit jusqu'à Marseille, nous avons été chaleureusement accueillis par François Aune, professeur à l'Académie Arthur Rimbaud et hôte exceptionnel. Il a su trouver l'équilibre parfait entre la découverte de la ville et la liberté de créer dans sa salle de classe en suivant notre propre style canadien. Le projet, intitulé « Slam ton mur », a réuni douze étudiants français et nos jeunes délégués canadiens pendant trois jours d'intenses ateliers créatifs, mêlant poésie slam et techniques d'art urbain.



Cette résidence artistique s'est conclue en grand avec une exposition et une performance poétique émouvante. Familles, amis et dignitaires locaux étaient présents pour admirer le travail des jeunes artistes. Les élèves ont non seulement performé avec brio, mais ils ont incarné le principe ojibwé

d'Ankosé, qui souligne que « tout est lié ». Comme les fils que nous avons suspendus au-dessus de notre espace de représentation, chaque jeune était relié par l'énergie créative, l'union de nos langues et notre humanité partagée.



Cet échange n'est que le début. Les élèves sont revenus transformés, enrichis d'une expérience qui a élargi leurs horizons et nourri leur passion artistique. Ce projet ouvre la porte à de futures collaborations et renforce la conviction que l'art et la culture

peuvent tisser des ponts puissants entre les jeunes du monde entier. Nous avons hâte de voir ce que l'avenir nous réserve.



Quatre citations :

Remi Vankoughnett:

"La seule façon de décrire la nourriture est de la qualifier d'incroyable. J'aimerais pouvoir oublier tout cela et tout essayer à nouveau."

Natalie Shipp:

"À Marseille, j'ai trouvé que chaque journée passée avec les élèves français était une merveilleuse expérience à vivre, et j'ai vraiment aimé apprendre et créer avec des gens d'une autre culture."

Kaylie Filion:

"Marseille était une expérience inoubliable. C'était ma première fois de voyager outre-mers et c'était une expérience de 10/10. Tous les jours, nous sommes allés au collège Arthur Rimbaud on a partagé les jeunes marseillaises nos techniques d'art. J'ai rencontré plein de nouvelles personnes aussi intéressées et passionner en art."

Niels Gnamey:

"J'ai adoré le voyage en France. Les différentes facettes de la culture française et les similarités avec la canadienne sont éblouissantes."

Un enfant qui lit est un penseur pour la vie!

Découvre l'heure du conte à
ta bibliothèque municipale

ecolecatholique.ca/matineeslitteraires



Événement

PORTES OUVERTES

2024-2025

On vous attend



Commencez vos festivités

- ✓ Venez rencontrer les enseignants et le personnel
- ✓ Explorez nos programmes spécialisés
- ✓ Voyez nos élèves en action

- ✓ Ramassage des bûches de Noël du voyage international
- ✓ Ramassage des poinsettias du Conseil d'école
- ✓ Marché de Noël des artisans

4 DÉCEMBRE 17H30-19H30

1381 avenue Demers



613-546-5270



marie-rivier.ecolecatholique.ca

UN PARCOURS INSPIRANT : ELIE HUEGLIN, PRÉSIDENT DU CONSEIL DES ÉLÈVES (CDE) DE SAINTE-MARIE-RIVIER



Président du conseil des élèves, Elie Hueglin, élève de 12e année, incarne un leadership discret mais puissant. De nature réservée, il s'impose par la force de ses idées et la profondeur de ses réflexions. Passionné par les lettres et les arts, il apporte une sensibilité unique à ses engagements, inspirant ses camarades à travers sa vision et son dévouement. Sa capacité à écouter et à défendre les intérêts des élèves fait de lui un leader respecté et apprécié au sein de la communauté scolaire. Dans les prochaines lignes, il nous parlera de ses projets au sein du Conseil des élèves de Sainte-Marie-Rivier, de son implication dans la communauté de Kingston ainsi que de ses projets d'avenir.

1. Quelle est la différence entre le CDE et l'ancien GDE?

Nous avons changé le nom du gouvernement des élèves au conseil des élèves pour donner une aire plus accueillante au groupe. On aimerait pouvoir inciter plus de nouveaux gens à rejoindre notre équipe et partager leurs merveilleuses idées avec nous.

2. Quelles sont les grandes lignes de ton plan d'action comme président au CDE?

Dans ma nouvelle position, j'aimerais pouvoir offrir aux artistes de notre école plus de possibilités à démontrer leurs talents qu'auparavant. J'aimerais pouvoir leur donner divers ateliers et diverses opportunités pour montrer leurs œuvres, c'est pourquoi j'ai commencé l'infolettre artistique. Je planifie aussi d'avoir un projet axé sur le renforcement de la francophonie pour le deuxième semestre.

3. Recommanderais-tu l'inscription à Sainte-Marie-Rivier à un jeune francophone de la communauté? Si oui, pourquoi?

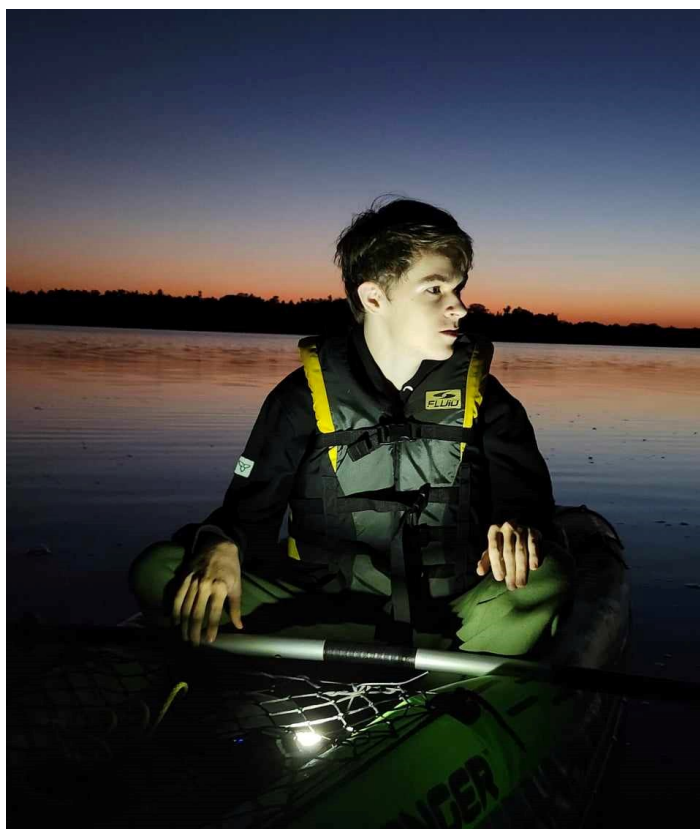
Je recommanderais absolument l'inscription à SMR pour les jeunes francophones. Notre école à différents programmes spécialisés pour tous les

intérêts, comme notre Académie des habiletés de hockey et le programme enrichi DRACO à l'intermédiaire. On a aussi beaucoup de programmes dans le domaine des STEM pour enrichir l'apprentissage. De plus, on a un groupe d'enseignants dédiés à la réussite des élèves qui prennent le temps de leur journée pour assurer que l'élève comprend bien la matière.



4. Parles-nous de ton implication dans la communauté de Kingston.

Je suis très impliqué au sein de mon école dans différentes activités communautaires. J'assiste à plusieurs événements reliés à la francophonie, comme la Franco-Foire qui a eu lieu le 19 octobre. Je suis aussi très investi dans les activités communautaires concernant notre aéroport et divers transports publics.



5. Peux-tu nous décrire tes passe-temps favoris ainsi que tes projets postsecondaires?

Mes passe-temps incluent la photographie, passer du temps en nature et faire du bateau. Pour mon parcours post-secondaire, j'aimerais aller à l'université Queens avec une majeure en Anglais, spécialisant dans l'écriture créative en Anglais et en Français. Ma carrière de rêve serait d'être un écrivain à temps plein.

Cher Elie, Bon succès dans tes projets au sein du CDE, dans la communauté de Kingston et dans ta vie personnelle.

UN BEL ENTRAIN POUR L'ÉQUIPE DE BADMINTON



Le vendredi 11 octobre, l'école secondaire catholique Sainte-Marie Rivier a lancé sa saison de badminton avec une première pratique prometteuse. Une quarantaine d'élèves enthousiastes ont participé, profitant de l'encadrement attentionné de Mme Paquin, Mme Chartrand et M. Briggs, trois nouveaux enseignants passionnés autant par la réussite scolaire que par le

bien-être des élèves. Répartis en plusieurs équipes, les joueurs ont occupé les trois gymnases de l'école, démontrant déjà un bel esprit sportif. Depuis 1987, l'école entretient une tradition d'excellence en badminton, et cette nouvelle saison s'annonce sous les meilleurs auspices, promettant de beaux moments de compétition et de camaraderie.

*Une tradition d'excellence académique et sportive
depuis 1987!*



INTÉGRATIONS DES DRONES DANS LE CURRICULUM



Les 17 et 18 octobre 2024, des élèves et des membres du personnel de l'École secondaire catholique Sainte-Marie-Rivier ont participé à des sessions d'intégration de drones au curriculum, sous l'encadrement de M. Marc Côté de la compagnie Dronego.ca. Cette initiative souligne l'importance de préparer les élèves à un monde en constante évolution, où la maîtrise des technologies de pointe est essentielle.



Photo aérienne prise par un drone des enseignants ayant assisté à la formation

Les apprentissages pour les enseignants ont couvert les thématiques suivantes :

Drones et Transports Canada : réflexion sur la réglementation et la certification, essentielle pour le personnel et les élèves, afin de garantir l'utilisation sécuritaire et conforme des drones.

Emplois du futur et compétences transférables :

exploration des nouvelles possibilités de carrière, mettant en avant les compétences nécessaires dans un marché du travail de plus en plus axé sur la technologie.

Développement des habiletés de pilotage et exercices de pensée critique liés au codage : l'utilisation des drones ne se limite pas au pilotage, elle inclut aussi la résolution de problèmes et l'application des connaissances en programmation.

Création de plans de leçons diversifiés et alignés avec les curriculums : conception de cours qui favorisent l'engagement de tous les élèves, tout en intégrant les technologies modernes pour enrichir l'apprentissage.

Après une présentation théorique et des exercices pratiques à l'extérieur, les élèves ont eu l'occasion de piloter des drones tout un après-midi au gymnase de l'école, appliquant ainsi les connaissances acquises dans un environnement concret.

En intégrant des technologies de pointe telles que les drones dans le curriculum, l'école prépare les élèves non seulement à s'adapter aux innovations du 21e siècle, mais aussi à devenir des acteurs compétents et agiles dans un monde numérique en rapide évolution.

Le réinvestissement de ces acquis dans d'autres cours est vivement attendu afin de renforcer cette approche pédagogique moderne.

*Une tradition d'excellence académique et sportive
depuis 1987!*



**Portes
ouvertes**



**Venez découvrir votre
future école secondaire!**

4 décembre



LEVÉE DE FOND TRADITIONNELLE : LA VENTE DES BÛCHES DE NOËL



Campagne de financement Odyssée adriatique

- Commandez vos bûches de Noël de la Pâtisserie Michaud avant le 27 novembre au willy.patisseriemichaud.com/boutique/esc-sainte-marie-rivier et aidez des élèves de Sainte-Marie-Rivier à financer leur voyage.

- Faites vite! Michaud s'engage à nous remettre 1\$ supplémentaire pour chacune des bûches vendues jusqu'au 31 octobre 2024 à minuit.

FUDGE

25,99\$

- ✓ Pâte chocolat
- ✓ Mousseline chocolat noir
- ✓ Brownies
- ✓ Glaçage fudge et chocolat au lait



720 g

FRAMBOISIER

25,99\$

- ✓ Pâte vanille
- ✓ Garniture framboise
- ✓ Brownies caramel
- ✓ Mousseline vanille
- ✓ Glaçage vanille



720 g

SUCRE À LA CRÈME

25,99\$

- ✓ Pâte vanille
- ✓ Sucre à la crème
- ✓ Éclats profiteroles à la crème
- ✓ Mousseline vanille



720 g

FUDGE WHISKY

À L'ÉRABLE
MARTO

- ✓ Pâte chocolat
- ✓ Mousseline vrai sirop d'érable et arôme whisky*
- ✓ Glaçage fudge
- ✓ Brownies
- ✓ Caramel fondant

26,99\$



745 g



Livraison le 4 décembre
aux PORTES OUVERTES



MON PREMIER NOËL AU CANADA



Le samedi 14 décembre 2024, l'École secondaire catholique Sainte-Marie-Rivier accueillera la deuxième édition de l'arbre de Noël "Mon premier Noël au Canada", en partenariat avec plusieurs organismes communautaires locaux, dont entre autres l'ACFOMI, le Réseau de soutien à l'immigration francophone de l'Est de l'Ontario (RSIFEO), le Le Centre des services communautaires Vanier (CSV) et Keys.

Cet événement vise à offrir aux enfants des familles récemment arrivées au Canada un moment de joie et de partage, en leur remettant des cadeaux et en leur proposant un repas festif inspiré de la tradition canadienne.

De nombreuses activités divertissantes et engageantes seront également au programme.

Cet événement est bien plus qu'une célébration :

c'est une occasion pour notre communauté scolaire d'incarner nos valeurs de bienveillance et de solidarité, en tissant des liens chaleureux avec la communauté de Kingston et en contribuant à la diffusion de l'esprit des fêtes auprès des familles nouvellement installées. L'activité sera principalement financée par la Subvention Vice Versa et soutenue par la générosité des membres de la communauté, qui sont invités à faire des dons de jouets neufs ou en bon état, ainsi que des cartes-cadeaux, jusqu'au 28 novembre 2024, au secrétariat de l'école.

Les élèves de Sainte-Marie-Rivier joueront un rôle clé dans l'organisation de cet événement, faisant preuve de leadership communautaire et démontrant leur engagement à créer un environnement accueillant et inclusif. Cette initiative permet non seulement de répandre la joie, mais aussi de renforcer les valeurs qui unissent notre communauté.



VENEZ DÉCOUVRIR L'ÉCOLE SECONDAIRE CATHOLIQUE SAINTE-MARIE-RIVIER



Passer une journée en 7e année

Tous les élèves actuellement en 6e année qui sont intéressés à vivre l'expérience Sainte-Marie-Rivier sont invités à une journée d'exploration. La journée offrira des ateliers passionnants, des rencontres avec l'équipe-école, et du temps à découvrir leur futur établissement scolaire. Un dîner pizza sera également servi!

Mercredi 6 novembre, 2024

9h00 à 14h00

1381 Avenue Demers, Kingston

Pour participer, remplissez le formulaire d'inscription



Des questions? Pas de souci!

Contactez la conseillère en orientation, **Jennifer Gervais**, à gervaje@ecolecatholique.ca. Elle est là pour vous aider.

Au plaisir de vous accueillir pour une journée remplie de découvertes!

Soirée Portes ouvertes

Qu'est-ce que l'école s.c.Sainte-Marie-Rivier offre de la 7e à la 12e année? Venez rencontrer l'équipe école, et en apprendre davantage sur les divers programmes spécialisés, majeures hautes spécialisations, et activités offertes.

Mercredi 4 décembre 2024 à partir de 17h30

1381 Avenue Demers, Kingston

Question? Contactez les conseillères en orientation:

7e et 8e année: **Jennifer Gervais**, à gervaje@ecolecatholique.ca

9e à 12e année: **Manon Contarin**, à contama@ecolecatholique.ca

Une journée en 7^e année
6 novembre



NOS RÉALISATIONS DEPUIS LA RENTRÉE SCOLAIRE

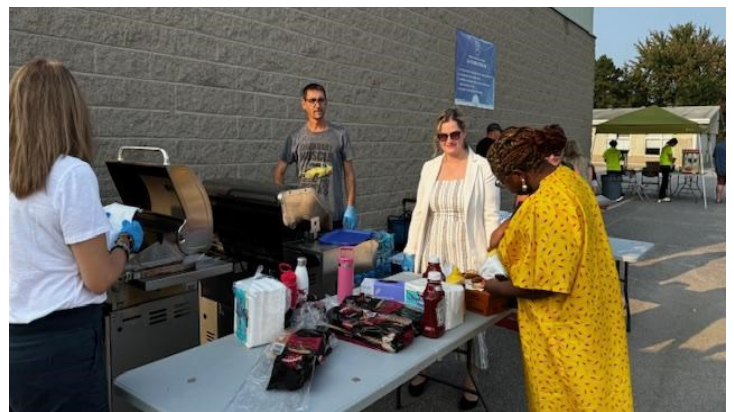
Par Laurent Mukendi, Directeur



L'année scolaire 2024 - 2025 a commencé avec ferveur à Mgr Rémi-Gaulin. La synergie équipe école, élèves et parents, augure une année pleine de succès comme l'indiquent les quelques réalisations depuis la rentrée.

BBQ de la rentrée scolaire 2024 - 2025

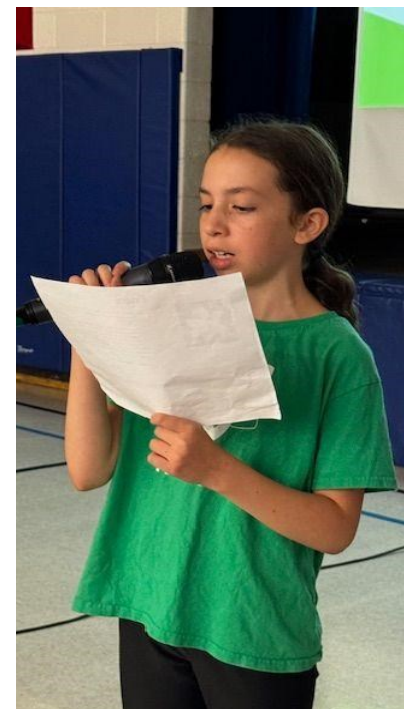
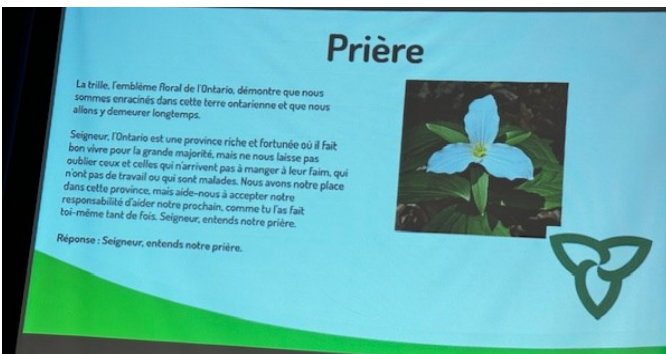
Le 12 septembre 2024, le conseil d'école a organisé le BBQ de la rentrée offrant une occasion pour consolider la cohésion et la relation parents - personnel scolaire. C'est dans un esprit familial que ce BBQ s'est déroulé.





Jour des Franco-Ontariennes et Franco-Ontariens

Dans un élan de fierté, le mercredi 25 septembre 2024, notre école a souligné le jour des Franco-Ontariennes et Franco-Ontariens. Plusieurs activités ont été organisées dans l'école dont la levée du drapeau franco-ontarien. À MRG, nous sommes fiers francophones!



Journée nationale de la vérité et de la réconciliation



Habités par les valeurs de l'inclusion et de l'équité prônées par notre conseil scolaire, le lundi 30 septembre 2024, nous avons souligné la journée nationale de la vérité et de la réconciliation.



Tournoi de soccer du secteur fluvial

C'est dans un esprit de champion que nous abordons cette année scolaire. Le 20 septembre dernier, nos équipes du primaire et du moyen ont remporté les trophées en gagnant la première place au tournoi de soccer de la région fluviale opposant les écoles de Trenton, Kingston, Brockville et Merrickville.



Liturgie d'action de grâce et bénédiction des élèves.

L'expression de notre foi catholique fait partie du vécu quotidien dans notre école. Le 11 et 15 octobre, nous avons eu la liturgie de l'action de grâce, suivie de la bénédiction de nos élèves par le Père Jan, curé de notre paroisse St François D'Assise de Kingston.



École élémentaire catholique
**MGR-RÉMI-
GAULIN**

PERCEPTIONS INTERCULTURELLES

Par Normand Dupont


J'écris ce texte quelques jours avant la fin de semaine de l'Action de grâces. Quand j'ai grandi à Saint-Jean-Port-Joli, cette fête était célébrée tout simplement. Il y avait une messe spéciale le dimanche pour rendre grâce à Dieu des récoltes de l'été. On avait placé quelques légumes et fruits à l'avant de l'église : pommes, tomates, citrouilles, ... puis le lundi était jour férié, donc congé d'école. Cette journée n'avait donc pas d'attachement émotif ou de signification particulière pour moi.

J'ai appris qu'à cette cérémonie religieuse, les gens de mon village natal ont ajouté plus tard une vente à l'encan après la messe sur le parvis de l'église. On y vendait à la criée, des fruits, des légumes, des conserves, des confitures, des plats offerts par les gens de la communauté. Les profits allant à la fabrique de la paroisse. Ma mère donnait des tartes aux sucres et elle était fière de dire qu'elles faisaient monter les enchères.

J'habite à Kingston depuis plus de 42 ans. Je me rappelle que, lors de ma première année ici, qui était aussi ma première année d'enseignement, j'étais excité à l'idée de profiter de la première longue fin de semaine. J'avais suggéré à mon partenaire de l'époque d'aller à Ottawa ou à Montréal. Celui-ci avait été sidéré de ma proposition; il n'était pas question de ne pas aller célébrer l'Action de grâces ailleurs que dans sa famille à Whitby. Ça allait de soi qu'il fallait passer cette journée en famille, manger de la dinde, de la farce, de la sauce gravy, de la sauce à la canneberge, de la courge, des patates pilées, et de la tarte à la citrouille pour dessert.

C'est donc devenu pour moi une nouvelle tradition, d'abord avec la famille de mon ex pendant 11 ans et avec ma belle-famille depuis 31 ans. À cela s'est ajouté le fait que mon mari vend ses produits au marché fermier de Kingston. Les quelques jours précédant ce samedi deviennent un tourbillon d'activités, un marathon de préparation pour la journée de marché la plus prometteuse de l'année. Il y a eu des changements au cours de ces années. À l'origine, en plus des confitures, gelées et marmelades, il y avait les produits du jardin : courges décoratives, citrouilles, pommes, champignons sauvages, herbes aromatiques, tournesols. Puis la production maraîchère a diminué et a été remplacée par des pâtisseries sans produits laitiers, sans gluten. La cuisine commerciale de l'île Wolfe de Henderson Farms devient une fourmière où s'agitent le pâtissier et ses aides : biscuits au gingembre et aux pépites de chocolat; carrés aux dates; gâteau aux betteraves et au chocolat; meringues; croustades aux bleuets, aux cerises, aux pommes; plus d'une centaine de tartes à la citrouille, à la noix de coco ou au citron. Si la nature s'y prête, il est possible d'avoir des champignons sauvages : pleurotes, homards ou vesses-de-loup. Ces produits seront vendus au marché fermier de l'île Wolfe et à celui de Kingston. On espère la température clémente, il a malheureusement plus les deux dernières années : Robert avait été offrir les produits non vendus à Martha's Table, ce qui avait fait le bonheur de plusieurs personnes.

Le dimanche midi, il fallait bien sûr célébrer en famille le traditionnel repas d'Action de grâces. Le tout était suivi d'une sieste bien méritée! Je prends plaisir à cette tradition mais je dois dire que je n'ai



toujours pas le même attachement émotif à cette journée qu'à d'autres célébrations. Cela vient sans doute du fait que je ne l'ai pas connue lors de mon enfance.

Il en est ainsi du temps des fêtes.

La veille de Noël demeure un moment magique pour moi. Lorsqu'on était enfants, après le souper, nous devions nous coucher tôt, mes parents décoraient l'arbre de Noël pendant que nous dormions et venaient nous réveiller vers 23h. Ah, l'émerveillement de voir l'arbre décoré, les cadeaux emballés, la table de la cuisine préparée pour le réveillon! Puis nous nous emmitouflions pour braver le froid et nous rendre à la messe de minuit : l'église illuminée, pleine à craquer. On saluait famille et amis, on essayait de ne pas trop bailler, de rester éveillé. Puis de retour à la maison, c'était l'heure du réveillon : tourtières,

sandwichs, beignes, petits gâteaux mocha, biscuits, ... et finalement, on ouvrait les cadeaux. Puis, heureux mais épuisés, on allait se coucher au petit matin.

Lorsque je passais la veille de Noël à Kingston, j'avais toujours un petit pincement au cœur. Avec ma belle-famille, nous soupions ensemble, jouions aux cartes et tous allaient se coucher vers 22h. Je demeurais seul et j'appelais ma famille après minuit pour leur souhaiter Joyeux Noël et je les imaginais tous ensemble et je les enviais.

Je pense à tous les nouveaux arrivants dans notre communauté de Kingston et je me demande quels sont les événements, les traditions, les célébrations qui doivent les rendre nostalgiques. Je leur souhaite et nous souhaite à tous de trouver des occasions significatives d'échanger, de célébrer et de profiter de tous les doux moments de la vie!

HORS DE SA TÊTE

Histoires d'horreur d'Elie Hueglin

Les roues du panier tournent de rond en rond autour des allées du magasin. Mes yeux traversent d'étagères en étagères à la recherche du cadeau parfait pour Marie. Au fond du magasin, mes yeux sont tournés vers une poupée dans une boîte jaune. Sa robe est colorée rouge vin avec des picots blancs. "La poupée parfaite", me dit mon cerveau. De retour à la maison, j'enveloppe la poupée et la donne à Marie au souper. Ses yeux deviennent dorés avec l'extase et un sourire parvient d'une oreille à l'autre.

Plus tard dans la soirée, je lave la vaisselle avec ma mère, Alice. "T'sé quoi? La poupée que t'as donné Marie est ben proche de celle q'j'avais dans mon enfance." "Ben voyons donc, maman, ça fait un bon soixante ans que Jérôme est parti! C'est très rare q'ta vieille poupée soit au magasin général." Jérôme était comme un conte de fée dans notre famille. Il était marié à ma grand-mère après que Alice soit née. et comme la légende suit, il s'est suicidé après une bonne bataille avec la dépression. Alice est une croyante extrême et pense que l'âme de Jérôme est prise dans la poupée. "Eh ben, ce gars là était hors de sa tête", me dit-elle. Après que toutes les vaisselles soient lavées, je me suis assis sur le divan.

Mes yeux s'ouvrent à une télévision embrouillée et les cris pétrifiés de ma fille. Mes jambes prennent le contrôle et me dirigent vers la chambre de Marie à la vitesse de la lumière. J'ouvre la porte à l'image de ma fille, son corps qui flotte au-dessus de son lit, sans tête. Les lumières de la salle s'éteignent et se rallument comme les battements de mon cœur, la vitesse de celles-ci plus vite que les vents d'un ouragan. Dans le flash de la lumière, j'aperçois la poupée, assise sur les oreillers du lit, avec la tête de ma chère Marie entre ses bras. Un deuxième flash plus long survient après ça, et je peux lire sur le lit de ma fille, gravé dans le bois, la phrase "Elle devrait être hors de sa tête"

Je me réveille sur le plancher entre la salle de bain et la chambre de ma Marie. Je n'ose pas ouvrir la porte de sa chambre après hier. Je rentre dans la cuisine ou j'aperçois Alice, assise sur sa chaise berçante, un thé entre les mains. "Bonjour, maman" "Ben voyons donc, Justine, que tu fais te réveiller à c't'heure ci? T'à manqué la messe à sept heures. Et de mieux, t'étais endormie sur le plancher, carrément ma belle." Je me tourne vers la grande horloge Grand-Père proche de la fenêtre qui me dit qu'il est treize heures. "En plus, j'ai parlé au curé à propos de ta situation et il vient te chercher pour te donner une bénédiction personnelle à chapelle." Avant que la phrase d'Alice finisse, j'entends des roues sur notre entrée de gravel. J'ouvre la porte et voila le curé, qui sort de sa Volkswagen jaune. "Justine!", me crie t-il. "Viens t'en, on s'en va à chapelle" Après que son auto soit sur la route, il me pose une question. "Alice m'a dit tout, t'es tu correct?" "Ben oui, juste sous beaucoup de stress" Je lui dis sans réfléchir. Le reste du voyage, mes yeux sont tournés vers la fenêtre, en pensant aux images d'hier soir. Le tableau d'une joyeuse famille qui habite dans une maison sur le haut d'une montagne, cassée par une légende familiale et une poupée. Les pensées continuent, "Qu'est ce qui arrive quand l'histoire se rend au village?", "Qu'est-ce qu'ils vont penser?" "J'ai détruit ma famille avec une poupée!". Avant que je le sache, le Volkswagen s'arrête devant la chapelle. Mes jambes touchent le pavé et m'amènent vers les portes.

Je m'essaye de me tenir debout lorsque je vois le curé, déjà prêt devant l'autel. Je me mets à genoux devant lui et ses mains se posent sur ma tête. Je n'ai pas attrapé un seul mot de sa bénédiction car ma tête était préoccupée par mes pensées. Après la bénédiction, j'ai remercié le curé et je me suis filé vers la porte. Je me rend au fin du couloir et me regarde dans la réflexion d'un miroir, illuminé par une dizaine de chandelles. "Mon père!", je lui dis à travers la chapelle. "Pourrait-on parler dans le confessional?", "Absolument", me dit-il.

Quand la porte se ferme, je me sens plus claustrophobe, comme les mots dans ma gorge. Soudain, je repère mon courage, "Marie est morte". Je sens le prêtre chercher ses mots. "Ben, comment" il me dit après une longue pause. "En fait, c'est une longue histoire. J'ai acheté une poupée pour sa fête et Alice m'a dit que la poupée est hantée par l'esprit de son vieux mari et en soirée j'ai vu la poupée tenir sa tête décapitée". Après une deuxième longue pause, le prêtre me dit "Je pense que du repos te fera du bien, viens-t'en ma chérie, je vais te ramener chez vous". Même si je savais que mon histoire était la vérité, je devais prendre la réalité par la gorge et venir à mes sentiments que personne ne va me croire. Quand la Volkswagen est venue dans l'entrée. Je suis rentré dans la porte aux questions infinies d'Alice, "T'es tu mieux?", "Sais-tu où est Marie?", "Veux-tu quelque chose à souper?". Les questions se noient avec le reste de mes pensées quand je ferme et barre la porte de ma chambre pour le reste de la journée. J'ai passé l'après-midi avec mes écouteurs et les disques de "La Bottine souriante" sur mon walkman. Je me suis seulement endormi vers trois heures du matin.

Lors de mon réveil, j'entends la chaise berceuse d'Alice craquer. Je me sors du lit et ouvre la porte. Dans le salon, Alice se berce dans sa chaise. "Tsé quoi maman, je m'excuse. Je suis sous beaucoup de stress avec le travail et je n'ai aucune idée où Marie est allée." "Je crois que j'ai une idée où elle est partie", émet une voix démoniaque de la chaise. Je regarde vers la chaise et réalise que Alice n'était pas dans sa chaise, ce fut la poupée au lieu, avec la tête ensanglantée de Marie dans ses bras. "Je te prépare un petit déjeuner", dit-elle, en me pointant vers le foyer. Au-dessus des flammes du foyer est le corps décapité d'Alice, comme un poulet sur une barbecue. Ses vêtements sont presque fondus avec sa peau qui tombe de son corps comme une pluie verglaçante.

Ma mémoire me lâche dès ce moment ci. Je n'ai aucune mémoire du reste de la journée ou la soirée d'après. Lorsque je me suis finalement réveillée, je me suis faufilé vers la cuisine, commencé le café et mis deux tranches de pain dans le toaster. La chaise d'Alice est dans la même condition qu'avant les événements horribles d'hier. Avec mon café, j'approche la chaise et découvre les mots écrits en cendres sur le foyer, "ELLE DEVRAIT ÊTRE HORS DE SA TÊTE".

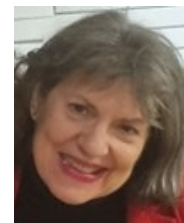
Un petit rire survient du plafond de la maison. Mes yeux s'y tournent plus vite que les ambulanciers quand Marie est née. Sur le sol, apparaissent des empreintes de pieds de couleur rouge vin sur le bois moisi. Les traces n'étaient pas de taille normale, elles étaient petites, comme les traces d'une poupée. Elles continuent jusqu'au couloir, ascendant le mur et s'arrêtent sur le plafond, où les tuiles sont cassées. Ma curiosité me prend par les mains, et j'enlève les tuiles pour trouver un porte-piège lié au plafond. Avec l'aide d'une échelle, j'ai accès à la poignée, couverte avec de la rouille. Après deux ou trois essais, la porte s'ouvre vers le haut avec une craque. Le plafond au-dessus de moi est devenu une chambre remplie de noir. Après quelques secondes, un chandelier s'allume au-dessus de ma tête et les empreintes réapparaissent. Les empreintes continuent en ligne droite et s'arrêtent après une couple de pas. L'espace devient plus clair lorsqu'un grand chandelier s'allume au bout de la salle. Avec la nouvelle lumière, je vois deux squelettes décapités pendus par les pieds, attachés au mur. Un homme est assis entre les deux squelettes, habillés dans du vieux linge, et une pipe dans la bouche. "Rapprochez-vous", dit l'homme. avant que je le sache, je suis debout devant l'homme. Je reconnais sa face d'une photo qu'Alice m'a montrée il y a très longtemps. Il m'a pris par les bras et m'a dirigé vers les deux squelettes sur le mur. "Reconnais-tu ces deux dames?" Dit-il, "Sont-elles loin dans votre mémoire?". Je connais la réponse à sa question, mais je n'ose pas lui répondre. "Avec ton squelette sur le mur, je suis libre de ma prison." Je sais que je n'ai aucun pouvoir, je dois le laisser faire. Mes yeux se ferment et mon esprit s'ouvre envers Dieu lors de ma respiration finale.

"Libre ... finalement libre" Dit-il

FIN

LA ROUE QUI TOURNE

Par Louise la Rue | louiselarue@hotmail.com



La maladie est pleine d'enseignements : sur les autres, sur nous aussi. Quand on est diminué, on veut s'organiser mieux; cependant, le dire est plus vite fait que l'exécuter. Même quand on est flagada, il faut prévoir tous les petits gestes qui favoriseront le bien-être. Mais on a la tête vide ou brouillée ou lente ou qui tourne, alors où commencer ?

Il y a beaucoup à penser, en se rappelant aussi comment on a soigné les autres, comment on a essayé d'aider sans être un fardeau, comment on a pu agir avec sang-froid pour dépanner autrui. L'efficacité, mère de tous ceux qui ont horreur de perdre du temps, est immédiatement sollicitée. J'ai bien des remèdes dans ma pharmacopée traditionnelle ou chimique mais sur le coup, dans l'urgence, j'oublie parfois de m'y référer. Dans une grande instabilité physique, il faut ironiquement devenir mentalement hyperperformant. On se sent faiblarde et pourtant, il faut réfléchir intensément aux améliorations à notre portée. Pas de temps pour la panique. Surtout si autour de nous, on s'émeut.


Comme malade, je scrute d'abord mes proches. Ont-ils l'inquiétude dans les yeux ? S'imaginent-ils que la pente sera longue à remonter alors que je la vois courte ? Rassurer d'abord, pour ne pas paralyser mes bons samaritains, sans cacher ma réalité. Expliquer mon impuissance, le plus difficile pour l'égo. Le faire sans pathos, pour inciter mes vis-à-vis à se sentir aptes à me rendre service. J'essaie parallèlement de renforcer mon autonomie : demander peu sans oublier le principal, patienter, chercher ce qui peut m'occuper, l'esprit surtout, sans me fatiguer. C'est dur quand radio, télé, lecture, musique ou soleil nous accablent.

J'ai eu l'occasion cet été de noter que ceux qui disent le plus haut que je suis solide ont soudainement constaté que j'ai vieilli. J'ai vu la compassion dans leurs questions, dans leurs paroles d'encouragement, leur désir de me venir en aide. Les attentions dont j'ai été entourée m'ont vraiment fait chaud au cœur.

Si je n'étais pas heureuse d'être moins vaillante, c'est surtout pour eux que j'ai eu de la peine car ils ont remarqué que je ne suis pas éternelle. Qu'un jour, je ne serai plus parmi eux. Déjà, il y a des activités que je ne peux plus faire avec certains proches qui ne sont néanmoins pas nécessairement les plus casse-cou. Ils s'habituent à ma lenteur des moins bons jours, malgré leur désir de m'inclure au bouillonnement affairé de leurs occupations. Je sais que tout le monde a des handicaps, même les jeunes qui doivent eux aussi s'habituer à vivre selon leurs capacités plutôt que selon leurs ambitions.

Contre les décennies qui s'additionnent cependant, à part les potions magiques, il n'y a que l'imagination qui puisse compenser allègrement les forces qui déclinent, associée à l'obligation de s'entourer d'une équipe pour réaliser ce qu'à vingt ans on faisait seule. C'est ainsi que j'ai pu recevoir dix invités à souper cette année à l'Action de grâce, grâce à 4 autres personnes qui ont mis la main à la pâte à diverses étapes de la préparation et de la réalisation d'une soirée réussie.

Quant à ceux qui me voient de temps en temps, ils me regardent sans commentaire sur ma mobilité, saluant surtout mon énergie. Je crois qu'ils ne savent pas que je suis plus frêle, qu'ils prennent pour



acquise ma vitalité. Ils s'attendent probablement à des performances différentes de celles de ma période professionnelle. La neutralité de leur attitude renforce mon indépendance.

Il y a aussi ceux qui ne me connaissant pas, se lèvent dans le métro ou l'autobus pour me céder leur place ou m'offrent de transporter mes paquets jusqu'à mon auto. Les cheveux gris en imposent, une orthèse, plus

encore ! Je suis honorée de la bienveillance de gens qui ne m'ont jamais vue et m'offrent leur aide spontanément. Je dirais qu'il y en a maintenant beaucoup autour de moi et franchement, je n'en suis pas dépitée, cela me fait plaisir. Donnez et vous recevrez !

ALPINISTES

Par Joy Obadia

Lorraine a beaucoup de difficulté à s'habiller le matin. C'est comme faire de l'alpinisme. Ses mains, ses doigts et ses pieds, déformés par l'arthrite, lui donnent du fil à retordre. Par ailleurs, pour entrer et sortir de chez elle, elle doit traîner son déambulateur en passant péniblement à travers trois portes récalcitrantes. Parfois elle se trouve malchanceuse.

Mais il lui suffit d'entamer une conversation avec une amie ou une voisine, un voisin, pour découvrir le pot aux roses. Elle n'est pas la seule à se trouver devant des défis préoccupantes : celle-ci souffre d'une grande faiblesse due au long COVID, celle-là d'une sciatique incessante, une amie malheureuse d'un acouphène qui ne lui donne jamais de répit; telle autre a fait une méchante chute et s'est tordu le genou, la condamnant à porter la grosse botte grise et à limiter ses promenades à 10 minutes, elle qui adorait les longues marches. Et tout récemment, Lorraine a appris une bien mauvaise nouvelle : sa voisine nonagénaire a reçu un diagnostic troublant ; des radios révèlent une masse sur un de ses poumons. Lorraine se dit que par comparaison, ses désagrèments personnels ont peu d'importance.

Elle se dit également qu'à bien y penser, elle a de

la chance. Elle est retraitée, vivant seule sans enfants ni petits-enfants, de sorte que le matin, elle peut prendre tout son temps, siroter un bon café, écouter ses émissions à la radio sans se faire importuner par une horde d'enfants hurlants ni arracher du sommeil par le réveille-matin à une heure impossible. Et que dire du travail, de certains emplois comportant des tâches parfois fort pénibles ? Elle songe aux infirmières, travailleurs de la construction, employés des cafés Tim Hortons ou McDonald débordés, courant à longueur de journée pour un salaire de misère. Pire encore, comment survivre à un emploi dans les soins palliatifs ? Comment ne pas se sentir écrasé par l'immense fardeau de la mort ? Quel défi ! Quelle montagne à escalader chaque matin !

En somme, se dit Lorraine, c'est le même monde pour nous tous. Le sort des animaux qui marche sur deux pattes. Nous sommes tous et toutes des alpinistes !

LES ONDES DE TA NATURE

Par Benoit Gravel | Acrylique sur toile 18' x 24'



Entreprendre un séjour
Dans les vagues du temps
Débuter à voler
Se laisser emporter par un destin pour aller plus loin.
Que mènera l'avenir ?
Des agréables souvenirs, des éclats de rire.
Laisser derrière soi ce passé,
La résolution de ta douleur.

Partir d'un plan déchu,
Reçu par malencontre.
Un tunnel se révèle,
Encore une fois, tu prends ton premier pied.
Renouvellement de cette instance.
Voyage,
Observer l'âge et le coquillage - La spirale infinie.
Inscris-toi dans le domaine du ratio doré.



Joignez-vous aux 5 à 7 francos!

Le Centre culturel Frontenac organise les 5 à 7 franco tous les deuxièmes jeudis de chaque mois. On alterne entre l'est de la ville, l'ouest et le centre-ville. Ces rencontres sont conviviales, l'idée étant de prendre un verre, de manger et de discuter de façon informelle en français. Nous vous attendons entre 17h00 et 17h30 pour profiter pleinement de cette occasion jusqu'à 19h00.

Nous devons aviser les propriétaires des 3 pubs du nombre de personnes inscrites afin que ceux-ci prévoient l'espace nécessaire et le personnel adéquat. Nous vous invitons donc à réserver votre place au plus tard avant midi la veille de chaque 5 à 7 franco en téléphonant au 613.546.1356 ou en ligne sur Eventbrite

Aimeriez-vous être l'un des hôtes? Le Centre culturel Frontenac offre un certificat-cadeau d'une valeur de 30\$ à la personne qui accepte d'être l'hôte de cette rencontre.

Nous vous envoyons la liste des personnes inscrites (plus important pour les 5 à 7 francos qui ont lieu à The Duchess Pub dans l'est de la ville puisqu'on y a une limite de 15 personnes). L'hôte arrive un peu plus tôt; souhaite la bienvenue aux gens; les invitent à se joindre au groupe; prend quelques photos qui seront publiées le lendemain.

Si ça vous intéresse, envoyez-nous un message et on vous ajoutera à notre liste d'hôtes. La semaine avant chaque 5 à 7, nous envoyons un courriel pour voir qui serait disponible pour être l'hôte.

Nous en profitons pour remercier les hôtes des deux dernières années: Catherine Lord, Jean Lord, Alain et Martine Bisson, Claudine Vallerand, Éric Galarneau et Normand Dupont.

Il est toujours à noter que les places sont limitées à 15 personnes pour The Duchess Pub.

Au plaisir de vous y retrouver !



Tous les deuxièmes jeudis de chaque mois, retrouvez les francophones et les francophiles de la région dans un cadre convivial entre 17h00 et 19h00.

Venez pratiquer votre français ou rencontrer d'autres membres de la communauté !

Nous sommes partenaires avec plusieurs restaurants de Kingston pour venir à votre rencontre plus près de chez vous, en alternance !

Lieux des prochains "5 à 7 Francophone" :

- Kingston Est : [The Duchess Pub](#) les jeudis **12 décembre 2024, 13 mars 2025 et 12 juin 2025**.
Adresse : [1206 autoroute 15 # 8A, Kingston, ON](#).
- Kingston Ouest : [The Loyal Oarsman](#) les jeudis **9 janvier 2025 et 10 avril 2025**.
Adresse : [1724 chemin Bath, Kingston, ON](#).
- Kingston Centre : [The Iron Duke](#) les jeudis **14 novembre 2024, 13 février 2025 et 8 mai 2025**.
Adresse : [207 Wellington St, Kingston, ON](#).

Liste par ordre chronologique:

- 14 novembre 2024, The Iron Duke
- 12 décembre 2024, The Duchess Pub
- 09 janvier 2025, The Loyal Oarsman
- 13 février 2025, The Iron Duke
- 13 mars 2025, The Duchess Pub
- 10 avril 2025, The Iron Duke
- 08 mai 2025, The Loyal Oarsman
- 12 juin 2025, The Duchess Pub

Nous vous attendons entre 17h00 et 17h30 pour profiter pleinement de notre rencontre jusqu'à 19h00.

Réservation en ligne gratuite sur :

<https://www.eventbrite.com/cc/5-a7-francophone-3551639> ou au téléphone au **(613) 546-1331**.

Cela nous permet de bien évaluer les besoins.

Plus d'informations sur notre site web :

centreculturelfrontenac.com/5a7francophone

Rejoignez le groupe facebook.com/groups/5a7franco !

Merci beaucoup à tous ceux qui se sont joints à nous lors de la journée portes ouvertes du Centre Maltby le 5 octobre.

Plus de 40 familles sont venues nous rendre visite, rencontrer notre équipe, voir nos installations, se renseigner sur nos services, rencontrer des personnages amusants et participer à toutes sortes d'activités.

Un grand merci à Paradiso Pizza & Subs pour avoir offert la délicieuse pizza du déjeuner.

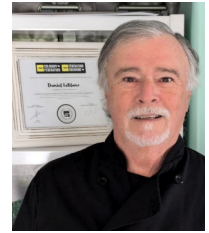
Prochainement se tiendra notre atelier : Mieux comprendre l'anxiété, pour mieux aider son enfant ou son jeune anxieux (entre 7-18 ans, le jeudi 7 novembre & le jeudi 14 novembre de 17h30 à 20h00).

Consultez notre site web pour connaître les activités à venir : www.maltbycentre.ca



Jalapeños marinés (10 jarres de 500 ml)

Par Daniel LeBlanc



L'automne et la récolte sont pour nous un temps de remerciement et de conserves pour nous aider à passer les hivers canadiens, où les couleurs se surpassent d'année en année.

Ingrédients :

- 40 gros Jalapeños rouges
- 20 gousses d'ail
- Sel à marinades
- Huile d'olives



Saumure :

- 4 tasses de vinaigre blanc 5%
- 4 tasses d'eau
- 3 tasses de sucre blanc

Méthode :

1. Lavez et rincez les jarres, les couvercles et les outils que vous utiliserez. Faites-les ensuite tremper à l'eau bouillante pendant deux minutes. Placez les jarres à l'envers sur un linge propre avec les couvercles à côté.
2. Mettez des gants et des lunettes protectrices.
3. Lavez et coupez les jalapeños en deux sur la longueur.
4. Videz les piments à l'aide d'une cuillère en prenant soin de se débarrasser de la tige verte. Gardez le placenta et les pépins; vous en aurez besoin plus tard.



5. Placez 2 gousses d'ail et le placenta de ½ piment dans les jarres. Pour des piments plus forts; mettez 3 demis placentas.
6. Placez 8 demi-piments verticalement dans les jarres.
7. Faites tranquillement chauffer la saumure, et pendant ce temps faites bouillir assez d'eau pour remplir les jarres (environ 3.5 litres)
8. Remplir les jarres d'eau bouillante et couvrir d'une tôle à biscuits et d'un poids. Comptez 5 minutes et ensuite videz l'eau complètement.
9. Mettre une cuillère à soupe d'huile d'olives et une pincée de sel dans chaque jarre.
10. Videz la saumure bouillante sur les piments jusqu'à 3 mm du haut de la jarre.
11. Portez les couvercles et les collets à ébullition pendant 1 minute.
12. Couvrez les jarres et laissez refroidir complètement avant de ranger.

Et voilà. Vous n'avez qu'à laisser reposer pendant au moins 30 jours avant de déguster.



La cuisine, c'est un peu comme le cinéma. C'est l'émotion qui compte.

-Anne-Sophie Pic

Le Centre culturel Frontenac de Kingston
L'Informel



Un magazine qui nous rassemble



Que vous soyez :

francophone ou francophile,
en ville ou à la campagne,
dans votre maison ou appartement,
dans un foyer de soins de longue durée
ou au travail, au bureau, en télétravail,
dans une résidence pour personnes âgées
ou encore à l'école, à la garderie...

L'équipe du Centre culturel Frontenac aimerait
vous connaître et vous entendre,
vous lire et vous publier !

**Abonnez-vous gratuitement
à notre magazine bimensuel en ligne.**

L'Informel. Lisez-nous et écrivez-nous !

www.centreculturelfrontenac.com/magazine-linformel/

Ensemble, tissons des liens communautaires!

Vous souhaitez contribuer à L'Informel ? Nous vous invitons à joindre votre photo et votre courriel

**Vos contributions peuvent prendre
différentes formes :**

- promotions de vos activités à venir
- compte-rendu des activités réalisées depuis le dernier numéro
- dessins, photos, arts visuels...
- liens vers des vidéos
- carnet de voyage
- états d'âmes
- bandes dessinées
- suggestions de films, de lectures, de séries télévisées
- textes de fiction
- recettes de cuisine
- autres suggestions...

si vous le désirez. N'hésitez pas à communiquer avec nous si vous avez des questions ou des suggestions.

 coordinationccfkingston@gmail.com

Au plaisir de vous lire !

Date de tombée des prochains numéros	Date de parution
21 août 2024	28 août 2024
23 octobre 2024	30 octobre 2024
18 décembre 2024	25 décembre 2024
19 février 2025	26 février 2025
23 avril 2025	30 avril 2025
18 juin 2025	25 juin 2025



Formats de publicité

N.B.: Les tarifs n'incluent pas les taxes.

Accord de publicité Saison 2024-2025

ENTRE

Samia Bestandji, Directrice Générale
Le Centre culturel Frontenac
 1290, rue Wheathill, Kingston, ON K7M 0A7.
 Tél : 613 546-1331
 Courriel : ccfkingston@gmail.com

ET

Nom de l'entreprise : _____
 Personne contact : _____
 Numéro de téléphone : _____
 Numéro de télécopieur : _____
 Courriel : _____
 Adresse : _____

Page complète 21,59 x 27,94 cm 160 \$ / parution 740 \$ / année Rabais de 220 \$	Carte 10,80 x 6,60 cm 50 \$ / parution 246 \$ / année Rabais de 54 \$
1/2 page (horizontale) 21,59 x 13,97 cm 125 \$ / parution 615 \$ / année Rabais de 135 \$	1/2 page (verticale) 10,80 x 27,94 cm 125 \$ / parution 615 \$ / année Rabais de 135 \$
1/3 de page 21,59 x 9,31 cm 115 \$ / parution 566 \$ / année Rabais de 124 \$	1/4 de page 10,80 x 13,97 cm 85 \$ / parution 418 \$ / année Rabais de 92 \$

Veillez cocher les options désirées

	Dates de tombée	Numéros	Dates de parution	Format de la publicité					
				Page complète	1/2 page (horizontale)	1/2 page (verticale)	1/3 de page	1/4 de page	Carte d'affaire
<input type="checkbox"/>	21-août-24	Vol. 49 No. 1	28-août-24	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	23-oct-24	Vol. 49 No. 2	30-oct-24	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	18-déc-24	Vol. 49 No. 3	25-déc-24	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	19-févr-25	Vol. 49 No. 4	26-févr-25	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	23-avr-25	Vol. 49 No. 5	30-avr-25	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	18-juin-24	Vol. 49 No. 6	25-juin-25	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Rabais de 20%
à partir de 6 annonces

Choisissez le format qui vous convient.

N.B.: Les tarifs n'incluent pas les taxes.

Modalité de paiement : Chèque ci-joint Facture requise

Responsable de l'entreprise : _____ Date : _____

Responsable du Centre culturel Frontenac : _____ Date : _____

MERCI À NOS BAILLEURS DE FONDS ET PARTENAIRES !



**Canadian
Heritage**



**ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO**
an Ontario government agency
un organisme du gouvernement de l'Ontario



Secrétariat aux affaires
intergouvernementales
canadiennes



Fondation
Trillium
de l'Ontario



Conseil des
écoles publiques
de l'Est de l'Ontario



Écoles
catholiques
Centre-Est



Fédération
culturelle
canadienne-
française



RSIFEO
RÉSEAU DE SOUTIEN
À L'IMMIGRATION FRANCO-PHONE
DE L'EST DE L'ONTARIO



Le Centre culturel Frontenac est situé sur les territoires ancestraux des Anishinaabe et des Haudenosaunee.

Inclusion • Culture • Communauté